

**INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI
MONTAGE- UND BEDIENUNG SANLEITUNG
MANUALE D'ISTRUZIONE
MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

1/8 Scale -4WD Nitro Buggy(9003)
Buggy 4X4 Nitro 1/8ème (RC9003)
Allrad-Nitro-Buggy 1:8 (9003)
Buggy Nitro 4WD scala 1/8 ART. 9003
Buggy Nitro 4WD – Escala 1/8 (9003)
4WD Buggy Nitro (9003) de Escala 1/8



9003

- ◆ This instruction manual details the model car construction. Please keep and refer to this manual for maintenance and replacing parts. Users unfamiliar with maintaining and assembling R/C cars should contact their ZD distributor or local hobby shop.
- ◆ Ce mode d'emploi indique en détails la façon dont votre modèle a été assemblé. Conservez ce manuel pour vous y référer lors de l'entretien du modèle ou lors de l'acquisition de pièces détachées. Nous recommandons aux utilisateurs qui n'ont pas l'habitude d'assembler ou d'entretenir un modèle réduit, de prendre contact avec le revendeur le plus proche afin de se faire assister.
- ◆ Diese Montage- und Bedienungsanleitung beschreibt den Aufbau und den Betrieb des Modells. Bitte bewahren Sie die Anleitung auf, um für Reparaturen, Wartung und den Bezug von Ersatzteilen darauf zurückgreifen zu können. Sollten Sie noch keine Erfahrung in der Montage und im Betrieb von RC-Cars haben, empfehlen wir Ihnen sich im Modellbaufachgeschäft Unterstützung zu erfragen oder an einen Verein zu wenden.
- ◆ Questo manuale d'istruzioni , serve per la manutenzione e la sostituzione di parti danneggiate del vostro modello . Se siete dei principianti e non avete molta familiarità nella manutenzione del vostro modello potete sempre rivolgervi al vostronegoziante di fiducia per l'assistenza.
- ◆ Este manual de instruções detalha a montagem do automodelo. Mantenha o manual como referência para manutenção e substituição de peças. Usuários não familiarizados com a manutenção e montagem de modelos RC deverão contactar seu distribuidor ZD ou revendedor local.
- ◆ Este manual de instrucciones detalla la forma de contruccion del carro modelo, mantener y hacer referencia a este manual para el mantenimiento y la sustitución de partes. Los usuarios no familiarizados con el mantenimiento de los modelos R / C de ZD deben ponerse en contacto con su distribuidor local o tienda de hobby de asistencia.

- ◆ Thank you for purchasing 1/8 scale nitro 4WD Buggy. The model was designed by an experienced R/C car designer with several Design Patents and has been tested and improved repeatedly. We are confident that the model will give you hours of driving pleasure. Good luck and good racing!
- ◆ Vous venez de faire l'acquisition d'un Buggy nitro quatre roues motrices à l'échelle 1/8ème et nous vous en félicitons. Ce modèle a été développé par un grand constructeur de modèles réduits de voitures, et dispose de plusieurs équipements brevetés ayant depuis longtemps fait leurs preuves. Nous sommes certains que ce modèle vous procurera de longues heures de pilotage.
- ◆ Wir gratulieren Ihnen zur Auswahl dieses 1:8-Scale Allrad-Nitro-Buggys. Das Modell wurde von erfahrenen RC-Car-Konstrukteuren entwickelt und hat einige exklusive und patentierte Detaillösungen, die allesamt ausgiebig getestet wurden. Wir sind uns sicher, dass Sie mit dem Modell viele Stunden Fahrvergnügen haben werden. Viel Glück und gutes Rennen!
- ◆ Congratulations on the purchase of our 1/8 scale 4WD nitro Buggy. The model was developed by an experienced R/C car designer. and has several Design Patents which have been tested and improved repeatedly. We are confident that the model will give you hours of driving pleasure. Good luck and good racing!
- ◆ Parabéns pela compra de seu Buggy nitro 4WD escala 1/8. O modelo foi desenvolvido por um experiente projetista de carros RC e incorpora várias Patentes que tem sido testadas e constantemente melhoradas. Estamos confiantes que este automodelo lhe dará horas de pilotagem prazerosa. Boa sorte e ótimas corridas!
- ◆ Enhorabuena por la compra de nuestro 4WD Buggy nitro de escala 1 / 8. El modelo fue desarrollado por un experimentado diseñador de automóviles R / C, y tiene varias patentes de diseño que han sido probadas y mejoradas varias veces. Estamos seguros de que el modelo que le dará horas de placer de conducción. Buena suerte y buenas carreras!

- ◆ The caution and/or attention symbol will warn you about steps that can be dangerous. Please read the instructions thoroughly and carefully before proceeding.
- ◆ Le pictogramme "Attention" symbolisé par un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle attire votre attention sur un point pouvant être dangereux. Prenez soin de lire attentivement les instructions avant de procéder aux manipulations à effectuer.
- ◆ Die „Caution“- und/oder „Attention“-Symbole weisen auf Arbeitsschritte hin, die sollten sie falsch ausgeführt werdengefährlich sein können. Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig und aufmerksam durch, bevor Sie mit diesen Arbeitsschritten fortfahren.
- ◆ ATTENZIONE !!! prima di utilizzare il modello ,leggere attentamente questo libretto di uso e manutenzione
- ◆ O símbolo de cuidado e/ou atenção é para avisá-lo acerca de passos que podem ser perigosos. Por favor, leia atentamente todas as instruções antes de continuar.
- ◆ La precaución y / o símbolos de atención le advertirá sobre las medidas que pueden ser peligrosas. Por favor, lea las instrucciones cuidadosamente antes de proceder.



Caution

Failure to follow the instructions may damage your model or cause serious injury.

Le fait de ne pas respecter les consignes peut endommager votre modèle ou provoquer de graves blessures.

Ein Nicht-Befolgen der Anleitung kann das Modell beschädigen oder sogar Verletzungen verursachen.

La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe danneggiare il tuo modello o causare lesioni gravi.

A não observância das instruções poderá ocasionar danos ao seu modelo ou causar sérios ferimentos.

El incumplimiento de las instrucciones puede dañar su modelo o causar lesiones graves.



Caution Attention Achtung Attenzione Cuidado Precaución

- ◆ To prevent any serious injury and/or damage to property, please be responsible when operating all R/C models. These models can achieve high speeds and require caution when being operated.
- ◆ Afin de prévenir tout accident et/ou dommage matériel, veillez à utiliser votre modèle réduit avec précautions. Ce modèle peut atteindre une vitesse de pointe très élevée, et peut de ce fait devenir particulièrement dangereux.
- ◆ Um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden, seien Sie immer aufmerksam umsichtig, wenn Sie das Modell betreiben. Dieses Modell kann hohe Geschwindigkeiten erreichen.
- ◆ Per evitare eventuali lesioni gravi e / o danni alle cose, si prega di essere responsabili durante il funzionamento e l'utilizzo del modello. Questo modello può raggiungere velocità elevate e quindi richiede molta attenzione durante il suo utilizzo.
- ◆ Para evitar sérios ferimentos e/ou danos à propriedades, por favor, opere com responsabilidade todos os modelos rádio controlados. Esses modelos podem atingir altas velocidades e requerem cuidado ao serem operados.
- ◆ Para evitar cualquier lesión grave y / o daños a la propiedad, por favor, ser responsable durante el funcionamiento de todos los modelos de control remoto. Estos modelos pueden alcanzar altas velocidades y requieren precaución al ser operados.

SAFETY GUIDELINES NOTE PER LA SICUREZZA

- ◆ Do not operate your model near open flames or heat sources.
- ◆ Be aware that some parts will be hot after operating
- ◆ Keep away from children, this is not a toy and adult supervision is strongly recommended.
- ◆ Store in a well ventilated area and remove batteries when not in use.

- ◆ Betreiben Sie das Modell nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Hitzequellen.
- ◆ Einige Teile können nach dem Fahren sehr heiß sein!
- ◆ Halten Sie das Modell von Kindern fern. Es ist kein Spielzeug und die Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen wird ausdrücklich empfohlen.
- ◆ Lagern Sie das Modell in gut belüfteten Räumen und nehmen Sie bei Nichtgebrauch die Batterien heraus.

- ◆ Não opere seu modelo na proximidade de fogo ou fontes de calor.
- ◆ Esteja atento pois algumas partes do modelo estarão muito quentes após o seu funcionamento.
- ◆ Mantenha o carro afastado de crianças, ele não é um brinquedo e a supervisão de adultos é altamente recomendada.
- ◆ Guarde o carro em uma área bem ventilada e retire as baterias quando não o estiver usando.

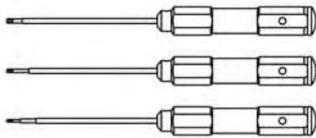
CONSIGNES DE SÉCURITÉ ORIENTAÇÕES DE SEGURANÇA

- ◆ N'utilisez JAMAIS votre modèle à proximité de flammes ou d'une source de chaleur.
- ◆ ATTENTION, certaines pièces peuvent devenir brûlantes après utilisation.
- ◆ Maintenez votre modèle hors de portée des enfants. Ceci n'est pas un jouet. Ne convient pas à ux enfants de moins de 14 ans sans la surveillance d'un adulte !
- ◆ Entrez votre modèle dans un endroit aéré et retirez les accus lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

- ◆ Non utilizzare il modello vicino a fiamme libere o a sorgenti di calore
- ◆ Fare attenzione dopo l'uso alcune parti raggiungono temperature elevate
- ◆ Tenere lontano dalla portata dei bambini, questo non è un giocattolo e si raccomanda la supervisione di un adulto
- ◆ Dopo l'uso riporre il modello in un luogo ventilato e staccare sempre le batterie

- ◆ No utilice el modelo cerca de llamas abiertas o fuentes de calor.
- ◆ Tenga en cuenta que algunas partes se calientan después de funcionamiento.
- ◆ Mantener alejado de los niños, este no es un juguete y la supervisión de un adulto se recomienda encarecidamente.
- ◆ Mantenga en un área bien ventilada y retire las pilas cuando no esté en uso.

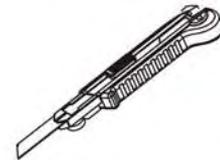
SICHERHEITS-RICHTLINIEN DIRECTRICES DE SEGURIDAD

Recommended Maintenance Tools:**Empfohlenes Werkzeug****Ferramentas Recomendadas para Manutenção:****Outillage recommandé (non inclus dans la boîte)****Attrezzi consigliati per la manutenzione****Herramientas de Mantenimiento recomendadas:**

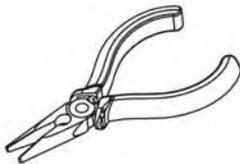
Assorted Screwdrivers (not included)
 Jeu de tournevis (ref. RC1890)
 Schraubendreher-Sortiment (nicht im Lieferumfang)
 Cacciaviti assortiti (non inclusi)
 Chaves para parafusos vários tipos (não inclusas)
 Surtido de atomilladores (no incluídos)



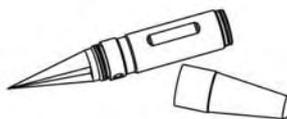
Hobby Scissors (not included)
 Ciseaux à lexan (ref. T1304)
 Schere (nicht im Lieferumfang enthalten)
 Forbici per Lexan (non incluse)
 Tesoura para hobby (não inclusa)
 Tijeras de Hobby (no incluidas)



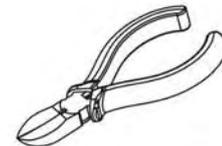
Hobby Knife (not included)
 Couteau de modélisme ou cutter (ref. 3.12010)
 Messer mit Abbrechklinge (nicht im iefierungfang enthalten)
 Cutter (non incluso)
 Faca para hobby (não inclusa)
 Navaja de Hobby (no incluida)



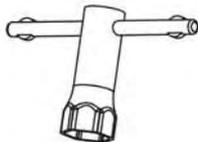
Needle Nose Pliers (not included)
 Pincés à bec
 Spitzzange (nicht im Lieferumfngenthalten)
 Pinza a becchi (non incluse)
 Alicates de bico fino (não incluso)
 Pinzas Nariz de aguja (no incluida)



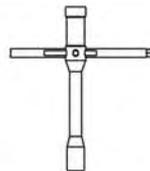
Reamer (not included)
 Perforetur de carrosserie (ref. SAB142)
 Reibahle (nicht im Lieferumfngenthalten)
 Svasatore (non incluso)
 Alargador de Furos (não incluso)
 Escariador (no incluido)



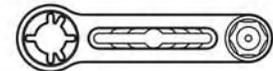
Wire Cutters (not included)
 Pincés coupantes
 Seitenschneider (nicht im Lieferumfngenthalten)
 Tronchesino (non incluso)
 Alicates de corte (no incluso)
 Cortadora de alambre (no incluida)



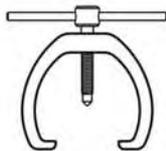
Socket Wrench (not included)
 Clef à bougie (ref. 36.103)
 Glühkerzenschlüssel (nicht im Lieferumfngenthalten)
 Chiave ruote 17mm (non inclusa)
 Chave soquete (não inclusa)
 Llave de encaje (no incluida)



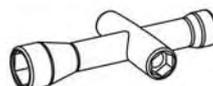
Cross Socket Wrench (not included)
 Clef en croix multifonction (ref. T1116)
 Sechskantschlüssel (nicht im Lieferumfngenthalten)
 Chiave a croce (non inclusa)
 Chave soquete em cruz (não inclusa)
 Llave de encaje de cruz (no incluida)



Flywheel Wrench
 Clé Volant moteur
 Schwungscheibe Schlüssel
 Chiave Volano
 Chave Volante
 Arranque del volante



Flywheel Screwdriver
 Tournevis Volant moteur
 Schwungscheibe Schlüssel
 Cacciavite Volano
 Chave de fenda Volante
 Destornillador del volante



Cross Wrench (Small)
 Clé en croix
 Kreuzschlüssel
 Cross Chiave
 Chave Cruz
 Llave de Cruz

Symbols used throughout the instruction manual
Symbole wie sie in der Montageanleitung verwendet werden
Símbolos Utilizados neste Manual



Thread Locking Compound (not included)
 Utiliser du frein-filet (non inclus dans la boîte) (ref. 43.013)
 Schrauben-Sicherungsmittel (nicht im Lieferumfang enthalten)
 Frena filetti medio (non incluso)
 Trava-rosca (não incluso)
 Compuesto Sellador de Hilos (no incluido)



Assemble both Front and Rear Ends
 Assembler simultanément l'avant et l'arrière
 Montieren Sie je ein vorne und hinten.
 Assemblare anteriore e posteriore
 Monte as extremidades da frente e de trás
 Ensamblados Frontal y Trasero



Apply Grease (not included)
 Utiliser de la graisse (non inclus dans la boîte)
 Schmierfett verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten)
 Applicare grasso (non incluso)
 Aplique graxa (não inclusa)
 Aplicación de Grasa (no incluida)



Soak Air Filter Oil
 Utiliser de l'huile de filtre à air (ref. 7710)
 Luftfilteröl
 Olio per filtro aria (non incluso)
 Aplique óleo para filtro de ar
 Remoje de aceite para filtro de aire



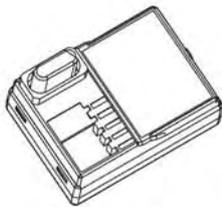
Pure Silicone Oil (not included)
 Utiliser de l'huile silicone (non inclus dans la boîte) (ref. 5420-5437)
 Silikonöl (nicht im Lieferumfang)
 Olio silconico (non incluso)
 Óleo silconizado puro (não incluso)
 Aceite de Silicona pura (no incluido)



Assemble both Left and Right Sides
 Assembler simultanément le côté gauche et le côté droit
 Montieren Sie je eine linke und eine rechte Seite.
 Assemblare destro e sinistro
 Monte o lado esquerdo e o direito
 Ensamblados Izquierdo y Derecho

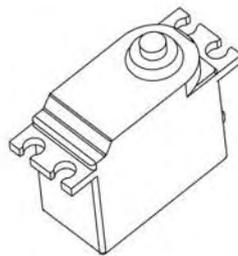


Apply CA Glue (not included)
 Utiliser de la colle cyanoacrylate (non inclus dans la boîte) (ref. 43.008)
 Sekundenkleber verwenden (nicht im Lieferumfang)
 Applicare colla cianoacrilica (non inclusa)
 Aplique Cola Cianoacrilato (não inclusa)
 Pegamento aplicado (no incluido)



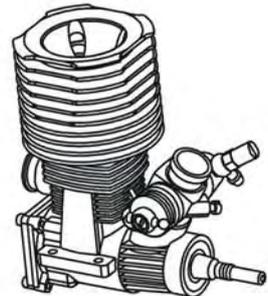
8097

Receiver
 Récepteur
 Empfänger
 Ricevente Art:8097
 Receptor
 Receptor



8096

9kg Servo (Metal Gear)
 Servo 9kg (pignons métal)
 9-kg-Servo mit Metallgetriebe
 Servocomando 9KG (ingranaggi in metallo) Art:8096
 Servo 9kg (Engrenagem de metal)
 9kg Servomotores (Herramientas de Metal)



8094

21 # Nitro Engine
 21 # Moteur du Nitro
 21 # Nitromotor
 21# Motore Nitro
 21 # Motor Nitro
 21# Motor Nitro

Body

Carrosserie

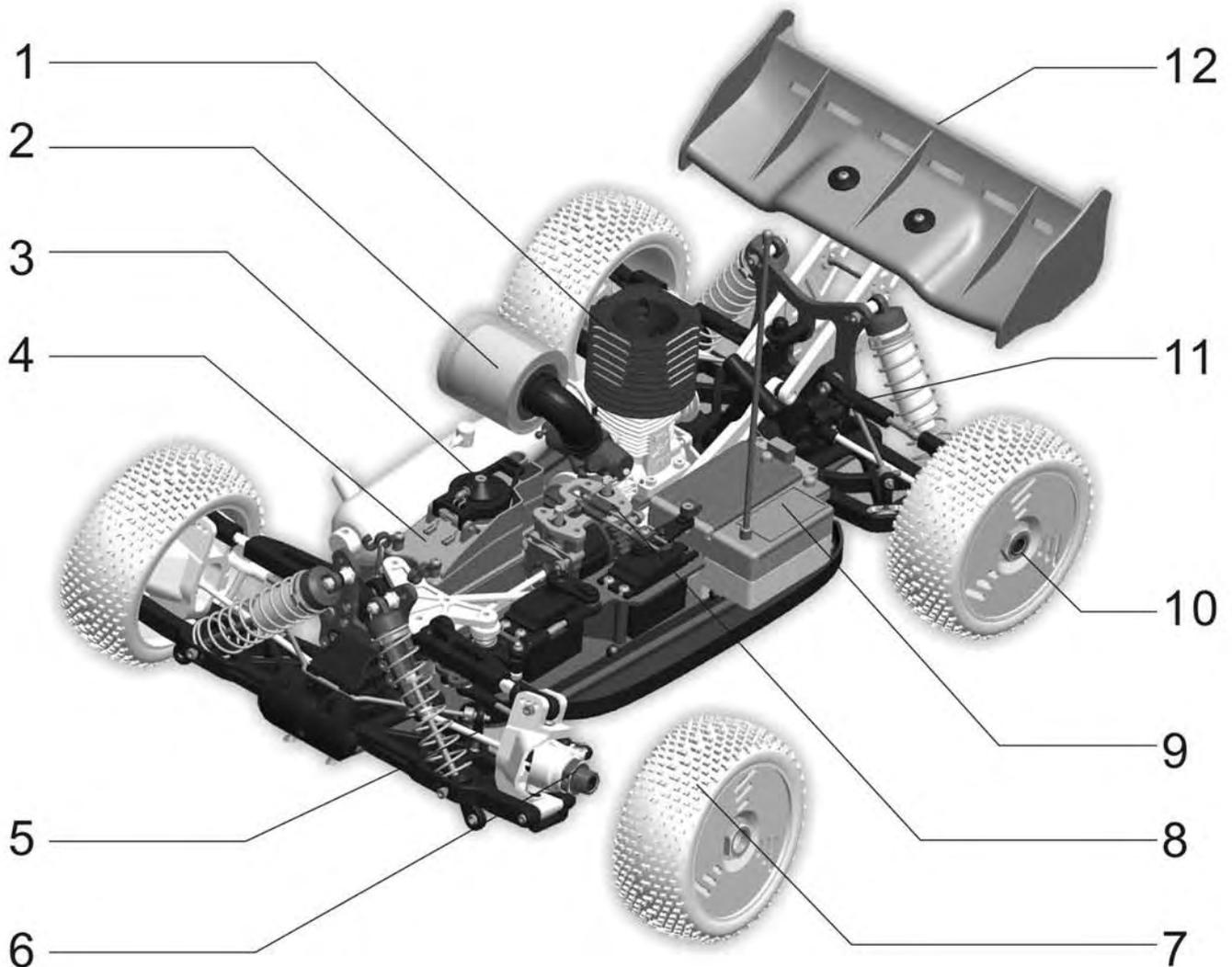
Karosserie

Carrozzeria

Carrocera Preta

Cuerpo





<p>1</p> <p>Heat Sink Radiateur Kühlblech Dissipatore di calore Dissipador de Calor La Bajada Térmica</p>	<p>2</p> <p>Air Filter Filtre à air Luftfilter Filtro dell'aria Filtro de aire Filtro de aire</p>	<p>3</p> <p>Spark Plug Bougie d'allumage Zündkerze Candela Vela de Ignição Bujía</p>	<p>4</p> <p>Fuel Tank Cap Bouchon de réservoir d'essence Tankdeckel Tappo Serbatoio Carburante Tampa do Tanque de Combustível Tapón del Tanque de Gasolina</p>	<p>5</p> <p>Drive Shaft Cardans Antriebswelle Semiassi Eixo de Transmissão Eje de accionamiento</p>
<p>6</p> <p>Wheel Hub Fusées Radnabe Trascinatore ruota Cubo da roda Centro de rueda</p>	<p>7</p> <p>Tire Pneumatiques Reifen Gomme Pneu Llanta</p>	<p>8</p> <p>Gear Box boîte de vitesses Getriebe scatola ingranaggi caixa de velocidades la caja de cambios</p>	<p>9</p> <p>Receiver box boîte de récepteur Receiver-Box Ricevitore Box Caixa do receptor Receptor cuadro</p>	<p>10</p> <p>Wheel Nut Ecrou de roue Radmutter Dado ferma ruota Porca da roda Tuerca de rueda</p>
<p>11</p> <p>Gear Box Cellule Getriebe Scatola differenziale Caixa de Engrenagens Caja de Cambios</p>	<p>12</p> <p>Tail Wing Aileron Heckspoiler Alettone 13 - Aerofólio Cola de Ala</p>			

RADIO – Part Number 8277 / EMETTEUR – référence RC8277 / Fernsteuerung – Nummer 8277 / Radiocomando Art.8277
RÁDIO – Peça número 8277 / RADIO – Número de Parte 8277

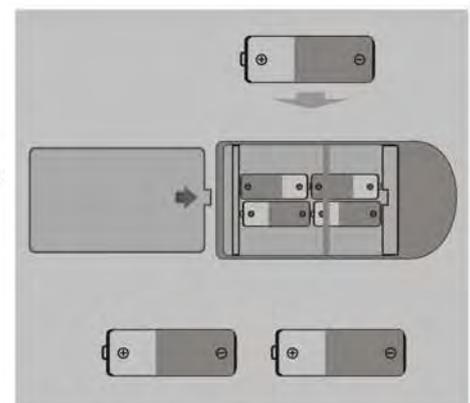


Battery Installation
Installazione batterie

Installation des piles
Instalao das Pilhas

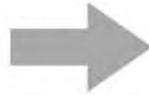
Batterien einsetzen
Instalación de Baterias

- ▶ 1. For safety we strongly recommend that you use AA 1.5V alkaline batteries, rather than 1.2V rechargeable batteries
 - 2. Batteries may leak if installed with wrong polarity or if left unattended for an extended period of time.
 - 3. Do not mix old and new batteries
 - 4. Do not leave the batteries in your transmitter when storing for a long period of time.
- ▶ 1. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines AA 1.5V plutôt que des accus rechargeables 1.2V.
 - 2. Les piles peuvent fuir si leur polarité n'est pas respectée ou si elles sont laissées dans leur logement pendant une longue période d'inutilisation.
 - 3. N'associez pas des piles anciennes et des piles neuves (utilisez exclusivement des piles neuves).
 - 4. Ne laissez JAMAIS les piles à l'intérieur de votre émetteur et de votre modèle quand ces derniers ne sont pas utilisés pendant une longue période.
- ▶ 1. Um eine höhere Leistung zu erzielen empfehlen wir Ihnen die Verwendung von AA-Batteriezellen 1,5 Volt (nicht enthalten), anstatt 1,2-Volt-Akkus.
 - 2. Batterien können auslaufen wenn sie mit verkehrter Polarität eingesetzt wurden oder für eine längere Zeit nicht benutzt werden.
 - 3. Mixen Sie nicht alte mit neuen Batterien.
 - 4. Lassen Sie die Batterien nicht im Sender, wenn Sie ihn für eine längere Zeit nicht benutzen.
- ▶ 1 Per la sicurezza si raccomanda di utilizzare batterie stilo tipoAA1,5V Alkaline oppure AA1,2V Ricaricabili
 - 2 Non invertire la polarità delle batterie
 - 3 Non mescolare batterie vecchie e nuove
 - 4 lasciare le batterie all'interno del trasmettitore per lunghi periodi
- ▶ 1. Por segurança, recomendamos com veemência o pilhas uso de pilhas AA alcalinas de 1.5V e não pilhas recarregáveis de 1.2V.
 - 2. As pilhas podem vazar se instaladas com polaridade errada ou deixadas sem uso por um extenso período de tempo.
 - 3. Não misture pilhas novas com pilhas velhas.
 - 4. Não deixe as pilhas no transmissor quando for guardá-lo por um longo período de tempo.
- ▶ 1. Por razones de seguridad le recomendamos que utilice pilas alcalinas AA 1,5 V, en lugar de baterías recargables 1,2V
 - 2. Baterías pueden tener fugas si se instala con la polaridad equivocada o si se dejó sin atender durante un periodo prolongado de tiempo.
 - 3. No mezcle baterías nuevas y usadas
 - 4. No deje las baterías en el transmisor, al almacenar durante un largo periodo de tiempo.
- ▶ 4 AA - Alkaline Batteries Required for radio transmitter (not included)
 - ▶ 4 piles alcalines AA sont requises pour l'émetteur (elles ne sont pas livrées avec votre modèle).
 - ▶ 4 AA-Alkali-Batterien werden benötigt (nicht im Lieferumfang enthalten).
 - ▶ Utilizzare 4 batterie stilo tipo AA ricaricabili o alkaline (non incluse)
 - ▶ São requeridas 4 pilhas alcalinas AA para o transmissor (não incluídas)
 - ▶ 4 AA - Pilas alcalinas requeridas para transmisor de radio (no incluídas)



- ▶ Adjustments before running car
Réglages à réaliser avant d'utiliser votre modèle
Einstellungen bevor gefahren wird.
Estrarre l'antenna prima di utilizzare il modello
Ajustes antes de correr com o carro
Ajuste el carro antes de correrlo
- ▶ Turn on transmitter first, then turn on receiver
Allumez TOUJOURS l'émetteur en premier, puis le récepteur
Schalten Sie zuerst den Sender ein, dann den Empfänger.
Accendere prima la trasmittente poi la ricevente
Ligue primeiro o transmissor, depois o receptor.
Encienda el Transmisor de primero, después encienda el receptor

- ◆ Check the radio system and range before every driving session.
DO NOT operate the model if there is any problem with the radio system
- ◆ Effectuez TOUJOURS un test de portée avant d'utiliser votre modèle ! N'utilisez PAS votre modèle si votre ensemble radiocommandé présente le moindre problème !
- ◆ Kontrollieren Sie die Fernsteuerung und ihre Reichweite vor jeder Fahrt.
Fahren Sie NICHT, wenn es Probleme mit der Fernsteuerung gibt.
- ◆ Prima di utilizzare il modello, controllare la portata del radiocomando
NON UTILIZZARE il modello se vi sono interferenze o problemi radio
- ◆ Verifique o sistema de rádio e seu alcance antes de cada sessão de uso.
NÃO opere o modelo se houver qualquer problema com o sistema de rádio.
- ◆ Ajuste la antena antes de operar el coche NO HAGA FUNCIONAR el modelo si hay algún problema con el sistema de radiocomunicación.



Transmitter Operation
Funcionamento Transmítente

Utilisation de l'émetteur
Operação do Transmissor

Bedienung des Senders
Operación del Transmisor

Steering Wheel
Comando sterzo

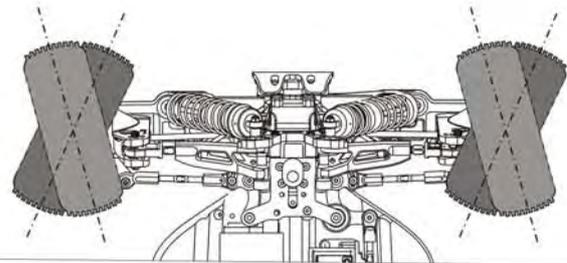
Volant
Volante da Direção

Steuerrad
Volante

Left
Gauche
Links
Sinistra
Esquerda
Izquierda

Neutral
Neutre
Neutro
Neutro

Right
Droite
Rechts
Destra
Direita
Derecha



- ▶ ◆ Keep the front tires in the air while adjusting the steering trim
- ◆ Maintenez les roues avant en l'air lorsque vous ajustez le trim de direction
- ◆ Halten Sie die Vorderräder in die Luft, wenn Sie die Steuer-Trimmung einstellen
- ◆ Tenere sollevate le ruote durante la fase di trimmaggio dello sterzo
- ◆ Mantenha os pneus dianteiros suspensos no ar enquanto você ajusta o trim da direção.
- ◆ Mantenga las llantas en la parte delantera en el aire mientras se ajusta la dirección.

Throttle Trigger

Gâchette des gaz

Gashebel

Comando Gas

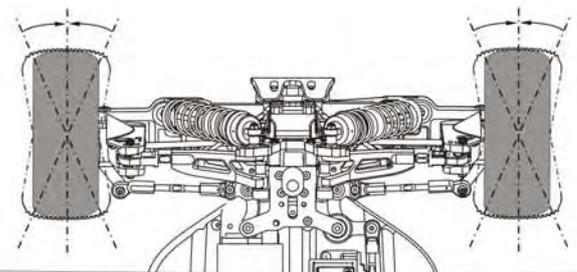
Gatilho de Aceleração

Disparador del Acelerador



Forward / Speed up
Marche avant/Accélération
Vorwärts/Schneller
Marcia avanti
Marcha à frente/Aceleración
Hacia adelante/ Acelerador

Brake/Slow down/Reverse
Frein/Ralenti/Marche arrière
Bremsen/Langsamere/Rückwärts
Freno e retromarcia
Freio/Desaceleração/Ré
Freno/ Despacio/ Retroceso



- ▶ ◆ Turn steering trim to set tires in completely centered position.
- ◆ Ajustez le trim de direction de façon à ce que les roues aient un angle de 0° (droites et alignées avec le châssis).
- ◆ Stellen Sie die Vorderräder mit der Steuertrimmung exakt in Mittenstellung
- ◆ Muovere il trim dello sterzo fino a quando le ruote sono centrate
- ◆ Gire o trim da direção para posicionar os pneus completamente centralizados.
- ◆ Gire el ajustador de dirección para definir los neumáticos en posición centrada completamente.

Note: The actual motor may vary from this image. The image is presented for your reference only.

Note : Le moteur livré avec votre modèle peut différer de celui représenté ici. L'illustration n'est donnée qu'à titre d'exemple.

Beachten Sie, dass der Motor in Ihrem Modell von dem hier abgebildeten abweichen kann. Das Bild dient nur zur Referenz

Il motore illustrato nell'immagine ,è di sola dimostrazione

Nota: O motor real pode não corresponder à essa imagem. A imagem é mostrada apenas como referência.

Nota: El motor actual comparado con esta imagen varía. Esta imagen es presentada únicamente para su referencia.

Glow plug
Glühkerze
Plugue de fulgor

La bougie de préchauffage
Candeletta
Bujías de incandescencia

- ◆ Ignite the compressed air and fuel mixture
- ◆ Allume le mélange d'air comprimé et de carburant
- ◆ Die komprimierte Luft und Brennstoff-Mischung zünden
- ◆ Accendere la miscela di aria compressa e carburante
- ◆ Acende o ar comprimido e a mistura de combustível
- ◆ Inflama la mezcla del aire comprimido y la gasolina

- ◆ Throttle Lever
- ◆ Manette des gaz
- ◆ Drosselklappenhebel
- ◆ Leva Acceleratore
- ◆ Alavanca do Acelerador
- ◆ Nivelador del acelerador

- ◆ Measure low end mixture
- ◆ Mesurer la richesse
- ◆ Messen der Mischung
- ◆ Misura miscela di fascia bassa
- ◆ Medição da mistura inferior
- ◆ Mida la mezcla de segunda categoría

- ◆ Low end mixture screw:
- ◆ Vis de richesse:
- ◆ Ende der Mischungsschraube:
- ◆ Vite miscela a Fascia Bassa:
- ◆ Parafuso da mistura inferior:
- ◆ Mezcla de tornillo de segunda categoría:

- ◆ Idle Adjusting Screw:
- Adjust the engine when in Neutral (Idle) position
- ◆ Vis de réglage du ralenti:
- Régler le moteur lorsqu'il est au repos (ralenti)
- ◆ Leerlauf Einstellschraube:
- Den Motor in neutraler Position (Leerlauf) einstellen.
- ◆ Vite di Regolazione Inattività:
- Regolare il motore in Folle (Inattivo) posizione
- ◆ Parafuso de Ajuste de Ponto Morto:
- Ajusta o motor quando está Em posição neutra (Ponto Morto)
- ◆ Ajuste de tornillo en parado:
- Ajuste el motor cuando esté en posición neutral (de parado)

- ◆ Needle Valve:
- Measure the fuel inflow
- Measure high and mixture

- ◆ Kegelventil:
- Den Kraftstoffeinlauf messen
- Menge und Mischung messen

- ◆ Válvula de Agulha:
- Medição do fluxo de combustível
- Medição alta e mistura

- ◆ Pointeau:
- Mesurer le flux de carburant
- Mesure haute et le mélange

- ◆ Valvola a Spillo:
- Misurare l'afflusso del carburante
- Misurare la miscela a fascia alta

- ◆ Aguja de válvula:
- Mide la entrada de gasolina
- Mide la altura y la mezcla

- ◆ Glow Plug Igniter:
- ◆ Soquet de préchauffage bougie:
- ◆ Glühkerze Zünder:
- ◆ Iniettore Candela:
- ◆ Ignitor de vela de incandescência:
- ◆ Inflamación de la bujía incandescente

- ◆ Glow Plug igniter should be fully charged before use
- ◆ Le Soquet de préchauffage bougie devrait être pleinement chargé avant d'être utilisé
- ◆ Der Zünder sollte vor Gebrauch voll aufgeladen sein.
- ◆ L' Iniettore della Candela deve essere completamente carico prima dell'uso
- ◆ O ignitor de vela de incandescência deve estar totalmente carregado antes de utilizado
- ◆ La inflamación de la bujía incandescente se debe cargar al completo antes de utilizarse.

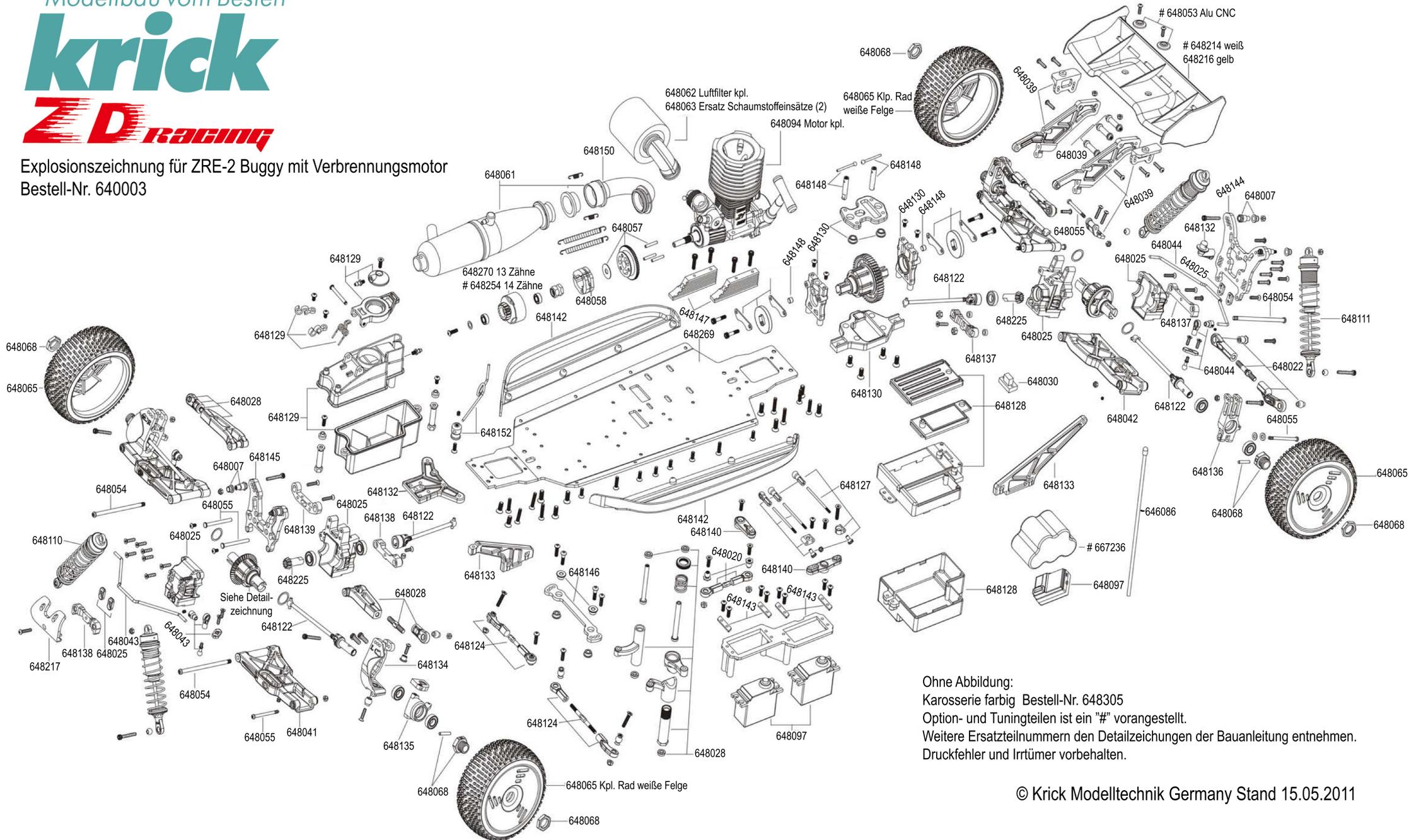
- ◆ Heat Sink
- ◆ Radiateur
- ◆ Kühlblech
- ◆ Dissipatore di calore
- ◆ Dissipador de Calor
- ◆ La Bajada Térmica

- ◆ Recoil Starter:
- ◆ Lanceur de démarrage:
- ◆ Starter:
- ◆ Avviatore Rinculo:
- ◆ Ignição Manual:
- ◆ Retroceso de Arranque:

- ◆ Start the engine.
- ◆ Démarrez le moteur.
- ◆ Motor starten.
- ◆ Avviare il motore
- ◆ Ligar o motor.
- ◆ Arranca el motor.

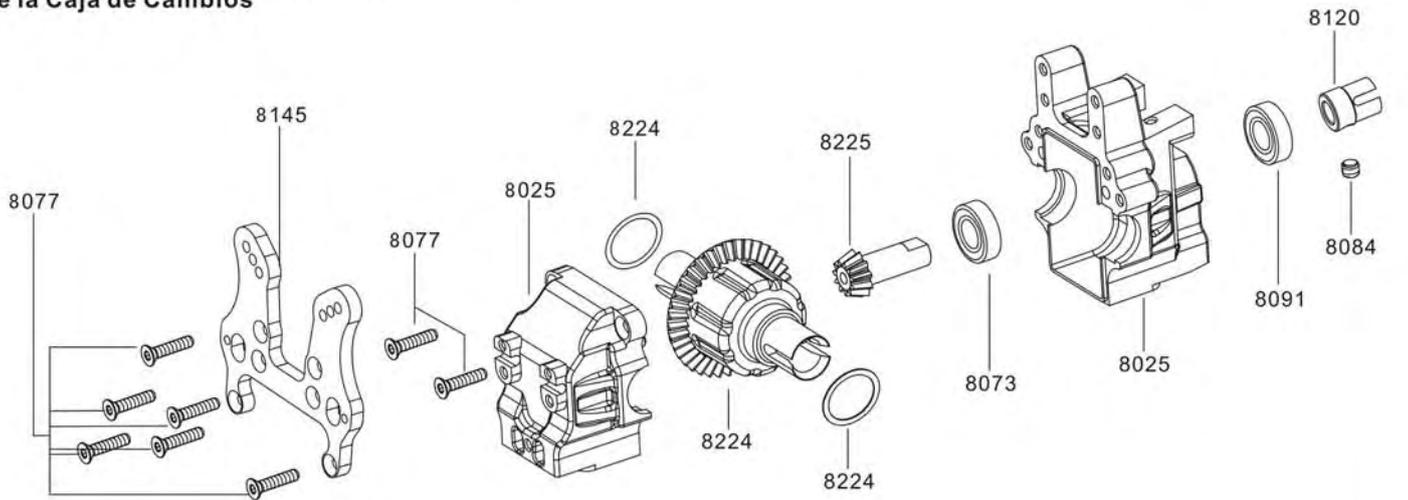


Explosionszeichnung für ZRE-2 Buggy mit Verbrennungsmotor
 Bestell-Nr. 640003



Ohne Abbildung:
 Karosserie farbig Bestell-Nr. 648305
 Option- und Tuningteilen ist ein '#' vorangestellt.
 Weitere Ersatzteilnummern den Detailzeichnungen der Bauanleitung entnehmen.
 Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Front Gearbox Assembly
Assemblage de cellule avant
Zusammenbau der vorderen Getriebebox
Assemblaggio Scatola Diff. Anteriore
Montagem da Caixa de Engrenagens Dianteira
De la Caja de Cambios



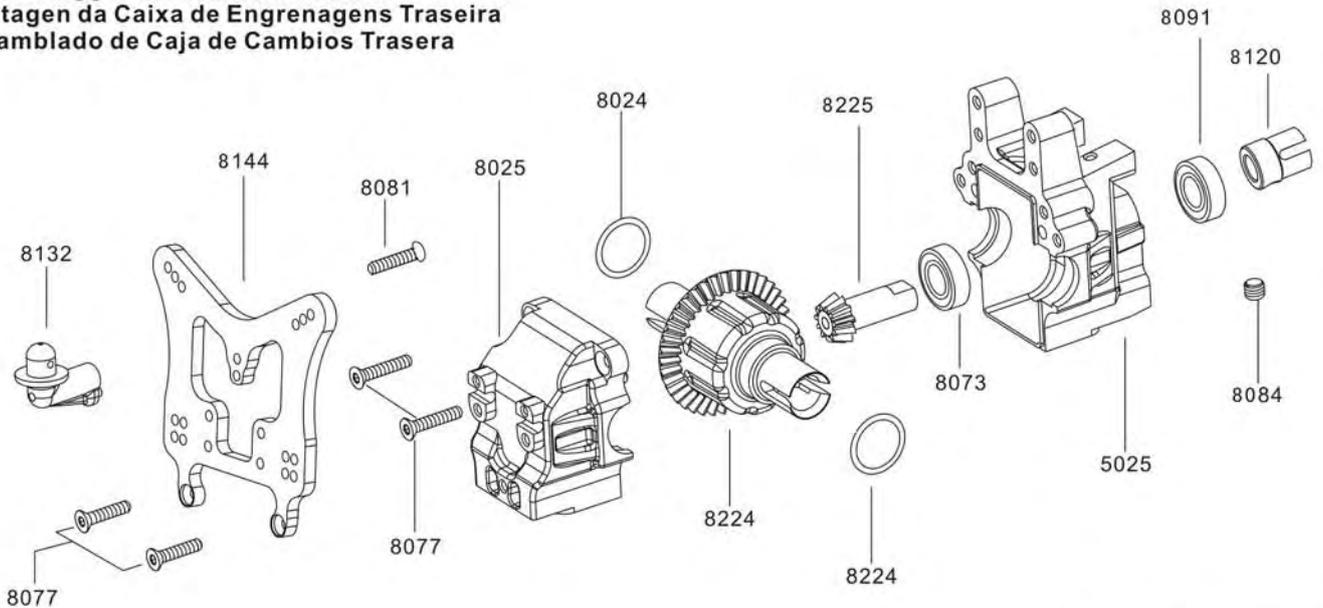
 X1
 8084 M5 x 4 Set Screw
 Vis HC M5x4mm
 M5 x 4 mm Gewindestift
 M5 x 4 Set Viti
 Parafuso de retenção M5 x 4
 M5 x 4 Set de Tornillos

 X2
 8091 16 x 8 x 5 Bearings
 Roulements 8x16x5mm
 16 x 8 x 5 Kugellager
 16 x 8 x 5 Cuscinetti
 Rolamentos 16 x 8 x 5
 16 x 8 x 5 Cojinetes

 X2
 8224 15.7x 14.2 x 0.2 Washers
 Rondelles 15.7x 14.2 x 0.2mm
 15.7x 14,2 x 0,2 Unterlagscheiben
 Rondella 15.7x 14.2 x 0.2
 Arruelas 15.7 x 14.2 x 0.2
 15.7x 14.2 x 0.2 Arandela

 X4
 8077 3 x 12 Flat Head Screws
 Vis TF 3x12mm
 M3 x 12 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta
 Parafusos Cabeça Chata 3 x 12
 3 x 12 Tornillos de cabeza plana

Rear Gearbox Assembly
Assemblage de la cellule arrière
Zusammenbau der hinteren Getriebebox
Assemblaggio Scatola differenziale
Montagem da Caixa de Engrenagens Traseira
Ensamblado de Caja de Cambios Trasera



 X1
 8084 M5 x 4 Set Screw
 Vis HC M5x4mm
 M5 x 4 mm Gewindestift
 M5 x 4 Set Viti
 Parafuso de retenção M5 x 4
 M5 x 4 Set de Tornillos

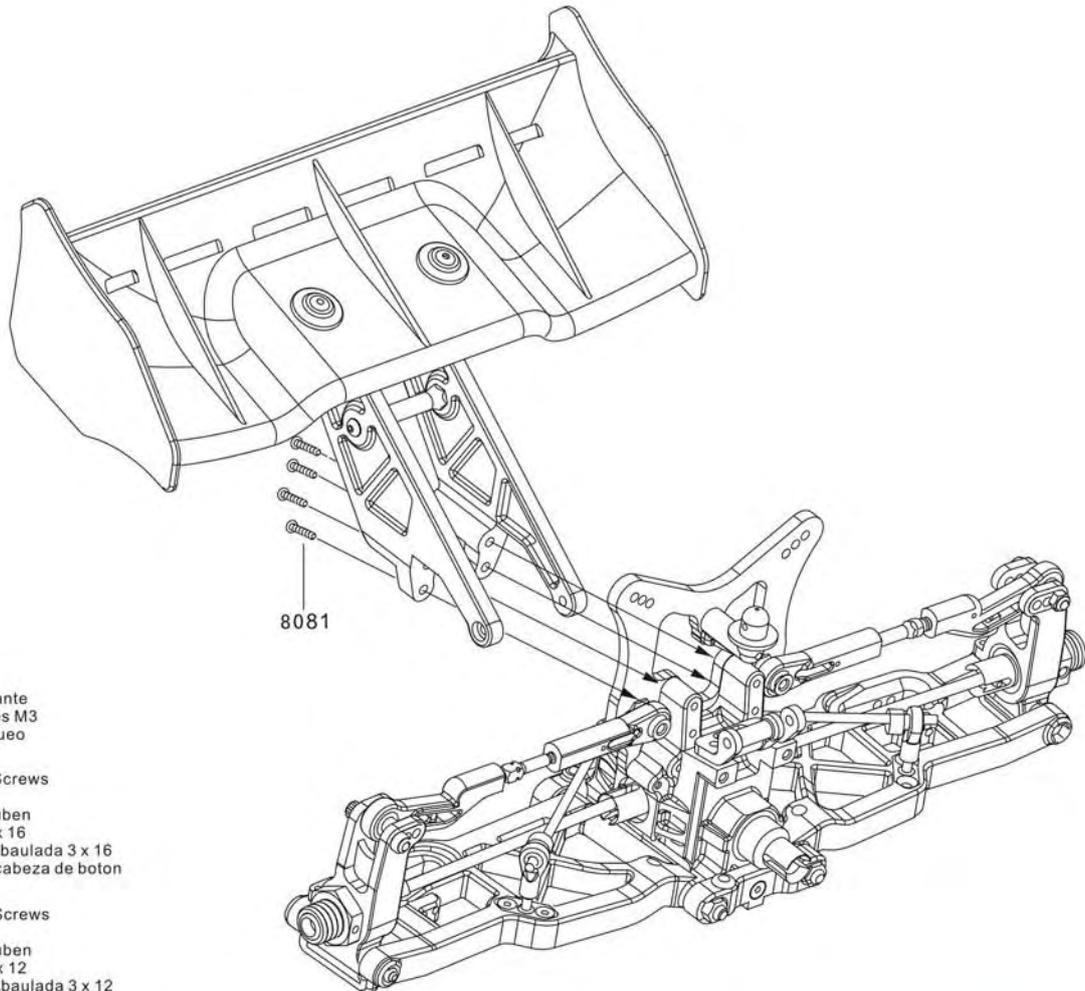
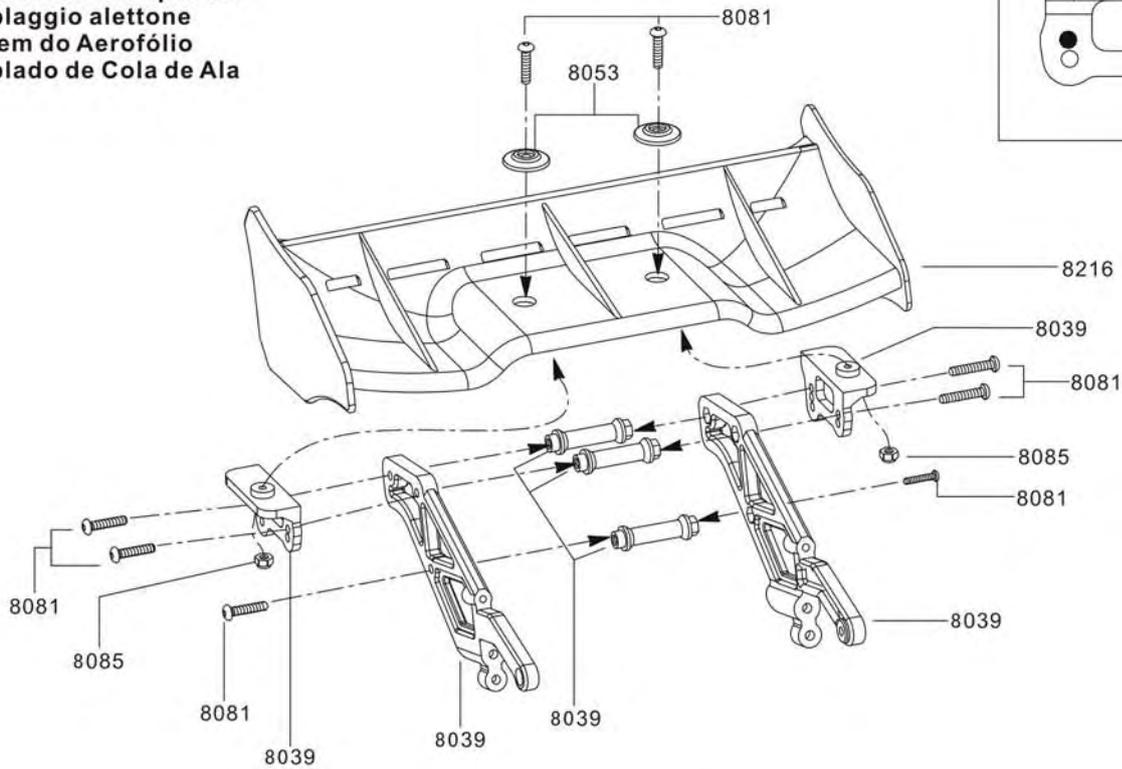
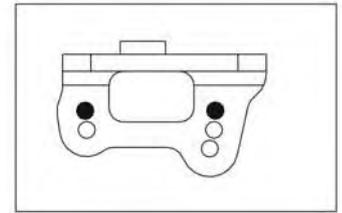
 X2
 8091 16 x 8 x 5 Bearings
 Roulements 8x16x5mm
 16 x 8 x 5 Kugellager
 16 x 8 x 5 Cuscinetti
 Rolamentos 16 x 8 x 5
 16 x 8 x 5 Cojinetes

 X2
 8224 15.7x 14.2 x 0.2 Washers
 Rondelles 15.7x 14.2 x 0.2mm
 15.7x 14,2 x 0,2 Unterlagscheiben
 Rondella 15.7x 14.2 x 0.2
 Arruelas 15.7 x 14.2 x 0.2
 15.7x 14.2 x 0.2 Arandela

 X1
 8081 3 x 12 Button Head Screw
 Vis TC 3x12mm
 M3x12 Inbusschraube
 Parafusos Cabeça Abaulada 3 x 12
 3 x 12 Tornillos de cabeza de boton

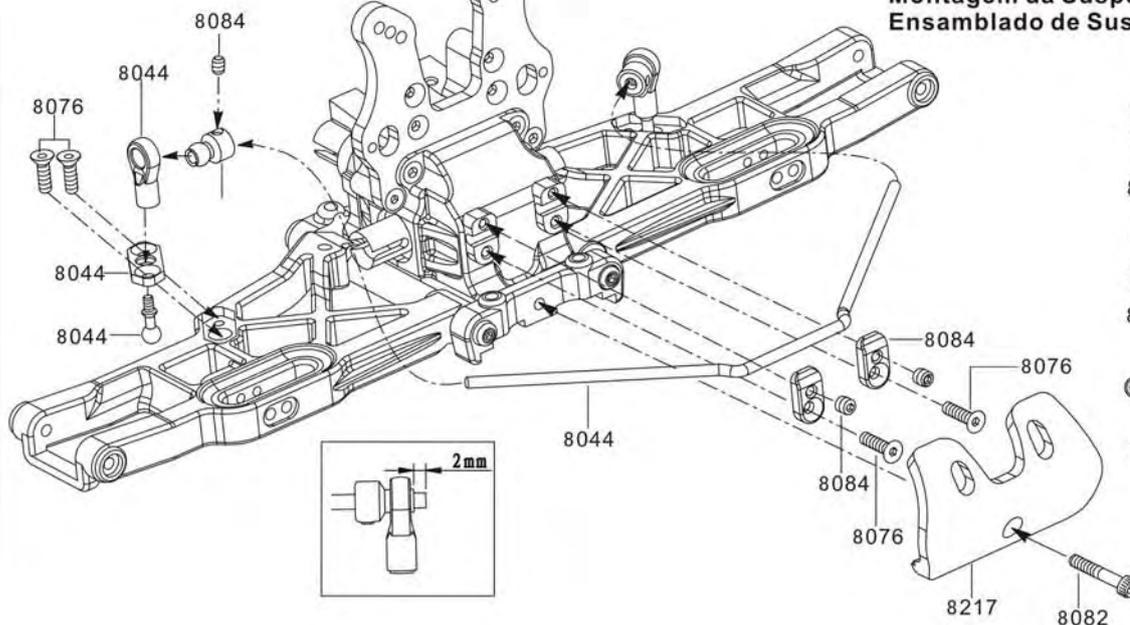
 X4
 8077 3 x 12 Flat Head Screws
 Vis TF 3x12mm
 M3 x 12 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta
 Parafusos Cabeça Chata 3 x 12
 3 x 12 Tornillos de cabeza plana

Tail Wing Assembly
Assemblage de l'aileron
Montage des Heck-Spoilers
Assemblaggio alettone
Montagem do Aerofólio
Ensamblado de Cola de Ala



- 
 M3 Locknuts
 Ecrou nylstop M3
 M3-Stoppmuttern
X2
8085
- 
 M3 Dado Autobloccante
 Porcas autotravantes M3
 M3 Tuercas de Bloqueo
X4
8081
- 
 3 x 16 Button Head Screws
 Vis TC 3 x 16mm
 M3 x 16 Inbusschrauben
 Vite Testa Conica 3 x 16
 Parafusos Cabeça Abaulada 3 x 16
 3 x 162 Tornillos de cabeza de boton
X4
8081
- 
 3 x 12 Button Head Screws
 Vis TC 3x12mm
 M3 x 12 Inbusschrauben
 Vite Testa Conica 3 x 12
 Parafusos Cabeça Abaulada 3 x 12
 3 x 12 Tornillos de cabeza de boton
X8
8081

Front Suspension Assembly
Assemblage de la suspension avant
Zusammenbau der vorderen Aufhängung
Assemblaggio gruppo sospensioni anteriori
Montagem da Suspensão Dianteira
Ensamblado de Suspensión Frontal

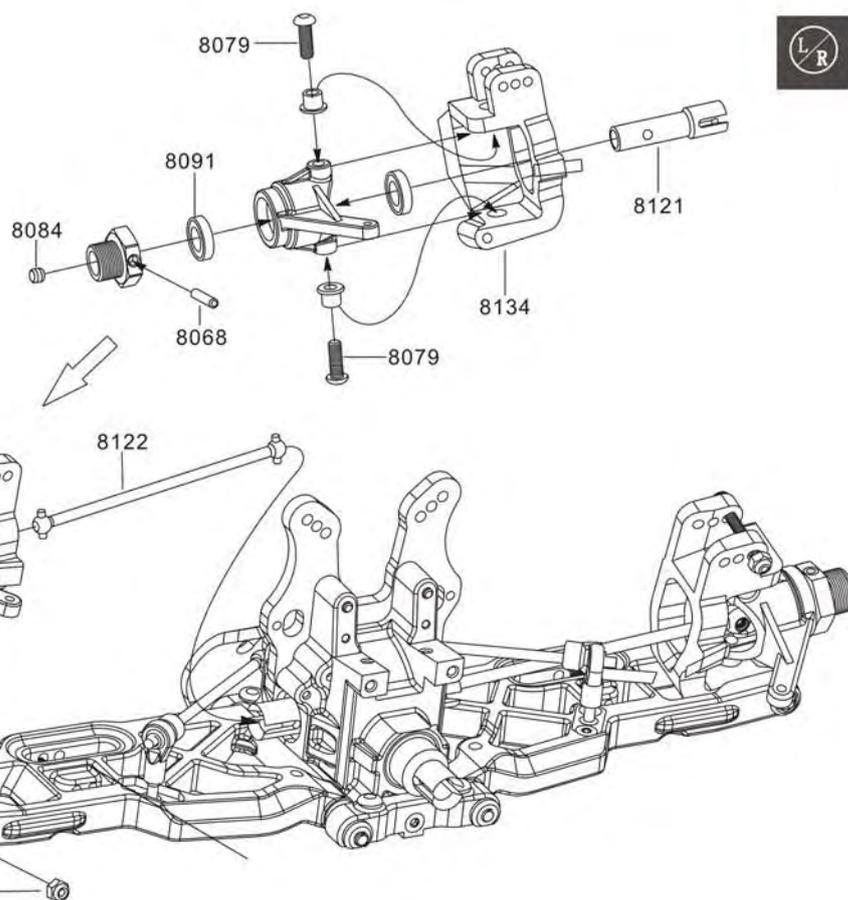


 X6
 3 x 8 Flat Head Screws
 Vis TF 3 x 8mm
 M3 x 8 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta
 Parafusos Cabeça Chata M3 x 8
 3 x 8 Tornillos de cabeza plana
8076

 X4
 M3 x 3 Set Screw
 Vis HC M3x3mm
 M3 x 3 mm Gewindestift
 M3 x 3 Set Viti
 Parafuso de retenção M3 x 3
 M3 x 3 Set de Tornillos
8084

 X1
 3 x 16 Cap Screw
 Vis CHC 3 x 16mm
 M3 x 16 Inbusschraube
 Vite a Brugola 3 x 16
 Parafusos Allen 3 x 16
 3 x 16 Tornillos de tapa
8082

C-Mount Assembly
Assemblage des fusées avant
Zusammenbau der Achsträger
Assemblaggio delle C
Montagem dos Montantes "C"
Ensamblado de Montura C



 X2
 3 x 16.8 Pins
 Goupilles 3x16.8mm
 3 x 16.8 Stifte
 3 x 16.8 Perni
 Pinos 3 x 16.8
 3 x 16.8 clavijas
8068

 X2
 M3 Locknuts
 Ecrou nylstop M3
 M3-Stoppmuttern
 M3 Dado Autobloccante
 Porcas autotravantes M3
 M3 Tuerkas de Bloqueo
8085

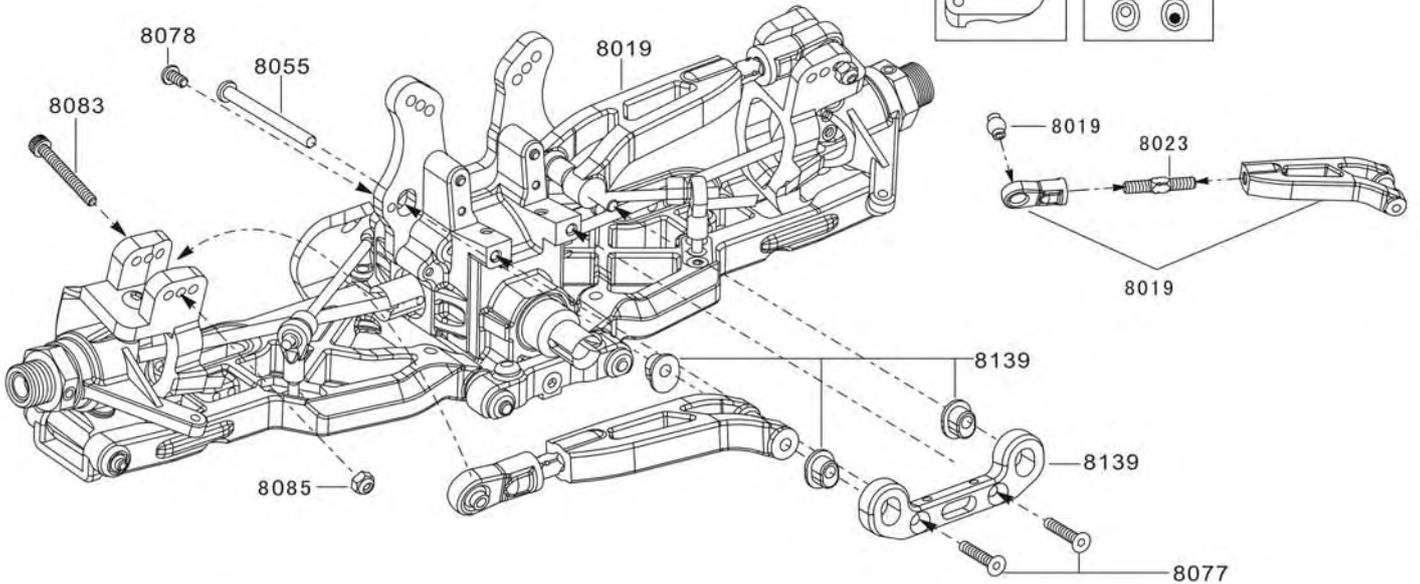
 X2
 16 x 8 x 5 Bearings
 Roulements 8x16x5mm
 16 x 8 x 5 Kugellager
 16 x 8 x 5 Cuscinetti
 Rolamentos 16 x 8 x 5
 16 x 8 x 5 Cojinetes
8091

 X2
 M5 x 4 Set Screws
 Vis HC M5x4mm
 M5 x 4 mm Gewindestift
 M5 x 4 Set Viti
 Parafuso de retenção M5 x 4
 M5 x 4 Set de Tornillos
8084

 X2
 4 x 12 Button Head Screws
 Vis TC 4 x 12mm
 M4 x 12 Inbusschraube
 Viti Testa Conica 4 x 12
 Parafusos Cabeça Abaulada 4 x 12
 4 x 12 Tornillos de cabeza de boton
8079

 X2
 3 x 37 Pins
 Axes de triangle 3 x 37mm
 3 x 37 Stifte
 Pinos 3 x 37
 Pinos 3 x 37
 3 x 37 Cavijast
8055

Front Upper Suspension Arm Assembly
Assemblage de la suspension supérieure avant
Zusammenbau der vorderen oberen Schwingen
Assemblaggio sospensioni superiori anteriori
Montagem dos Leques da Suspensão Dianteira
Ensamblado de Suspensión del brazo delantero superior



 X2
 3.5 x 39 Pins
 Axes de triangle 3.5 x 39mm
 3.5 x 39 Stifte
 Pinos 3.5 x 39
 Pinos 3.5 x 39
 3.5 x 39 Cavijast

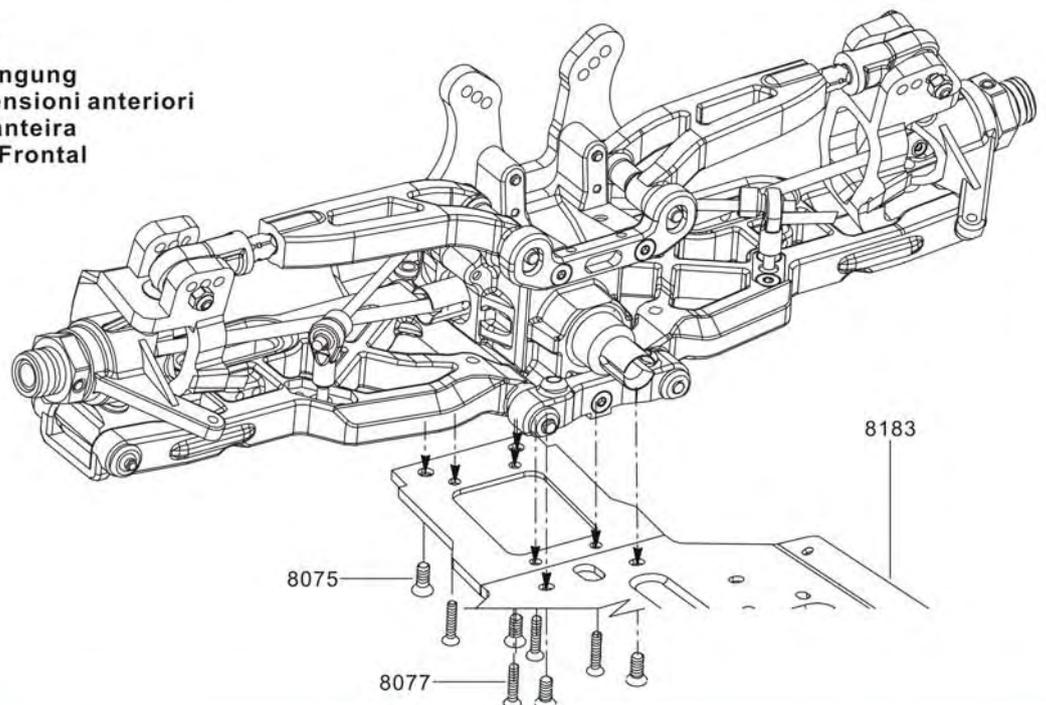
 X2
 3 x 6 Button Head Screws
 Vis TC 3x6mm
 M3 x 6 Inbusschraube
 Viti Testa Conica 3 x 6
 Parafusos Cabeça Abaulada 3 x 6
 3 x 6 Tornillos de cabeza de boton

 X2
 3 x 26 Cap Screws
 Vis CHC 3x26mm
 M3 x 26 Inbusschrauben
 Vite a Brugola 3 x 26
 Parafusos Allen 3 x 26
 3 x 26 Tornillos de tapa

 X2
 3 x 12 Flat Head Screws
 Vis TF 3x12mm
 M3 x 12 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta
 Parafusos Cabeça Chata 3 x 12
 3 x 12 Tornillos de cabeza plana

 X2
 M3 Locknuts
 Ecrou nylstop M3
 M3-Stoppmutter
 M3 Dado Autobloccante
 Porcas autotravantes M3
 M3 Tuercas de Bloqueo

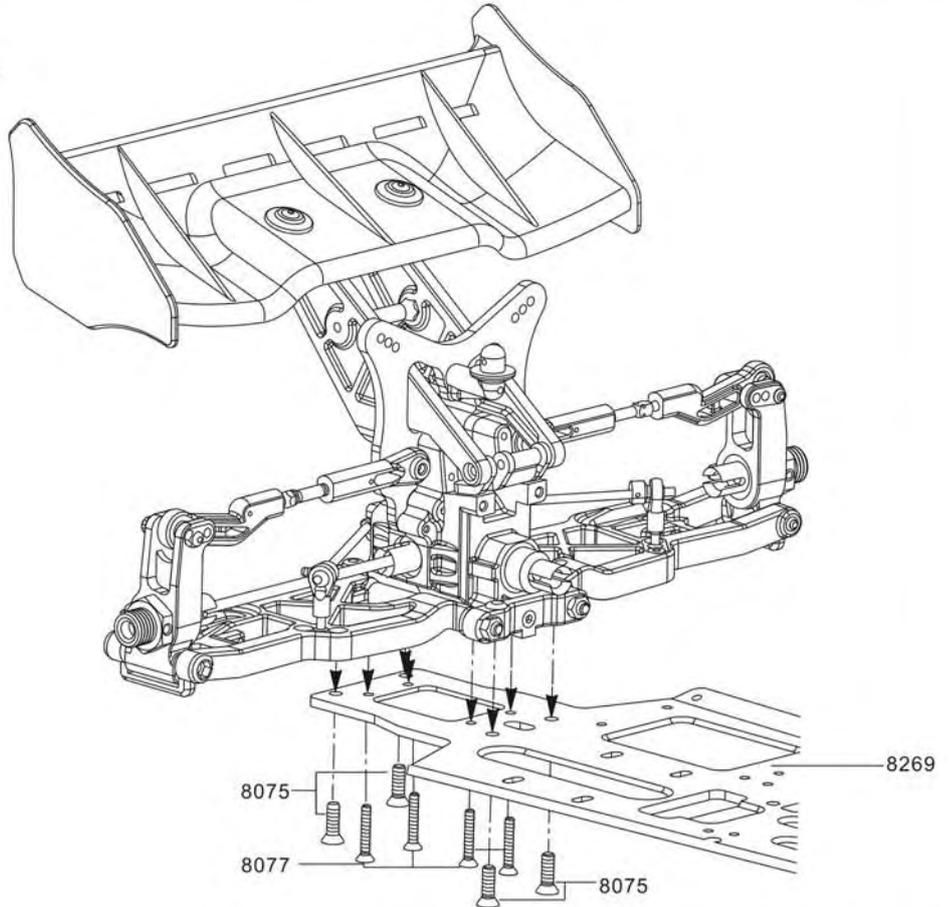
Front Suspension Assembly
Installation du train avant
Montage der vorderen Aufhängung
Assemblaggio gruppo sospensioni anteriori
Montagem da Suspensão Dianteira
Ensamblado de Suspensión Frontal



 X4
 3 x 12 Flat Head Screws
 Vis TF 3x12mm
 M3 x 12 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta
 Parafusos Cabeça Chata 3 x 12
 3 x 12 Tornillos de cabeza plana

 X4
 4 x 12 Flat Head Screws
 Vis TF 4 x 12mm
 M4 x 12 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta 4 x 12
 Parafusos Cabeça Chata 4 x 12
 4 x 12 Tornillos de cabeza plana

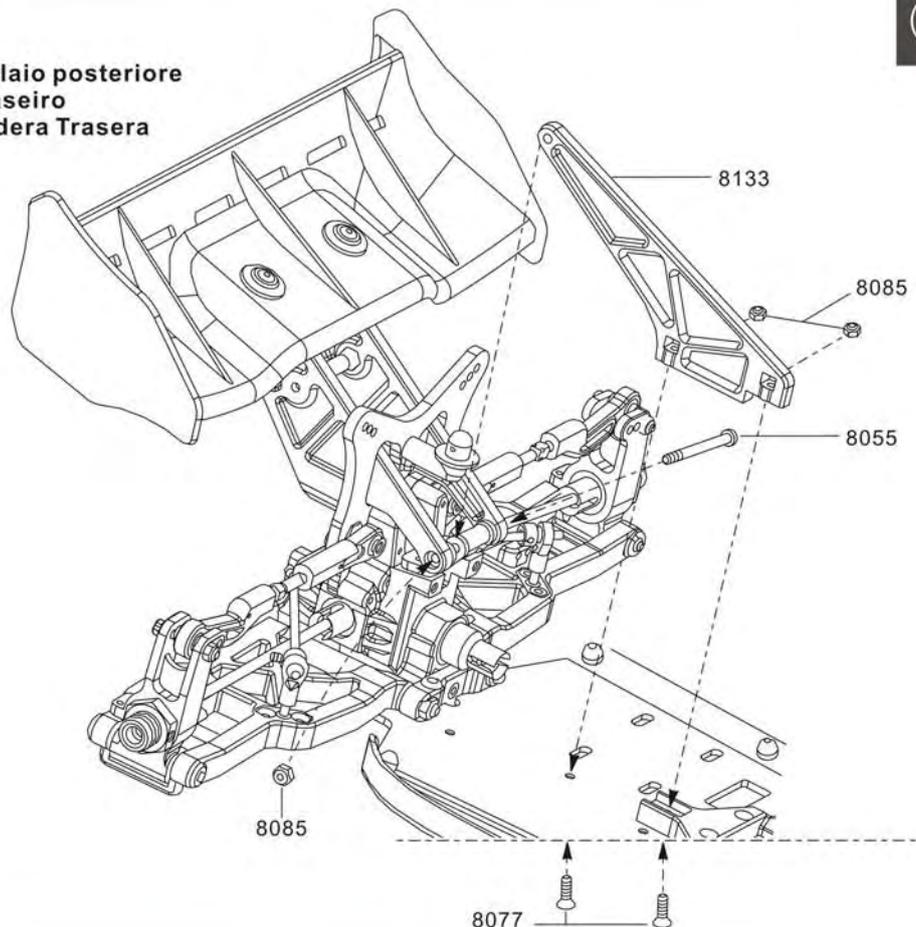
Rear Suspension Assembly
Installation du train arrière
Montage der hinteren Aufhängung
Assemblaggio Sospensioni Posteriori
Montagem da Suspensão Traseira
Ensamblado de Suspensión Trasera



 X4
 8077 3 x 12 Flat Head Screws
 Vis TF 3x12mm
 M3 x 12 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta 3 x 12
 Parafusos Cabeça Chata 3 x 12
 3 x 12 Tornillos de cabeza plana

 X4
 8075 4 x 12 Flat Head Screws
 Vis TF 4 x 12mm
 M4 x 12 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta 4 x 12
 Parafusos Cabeça Chata 4 x 12
 4 x 12 Tornillos de cabeza plana

Rear Support Brace Assembly
Installation du renfort arrière
Montage der hinteren Abstützung
Assemblaggio tirante di rinforzo telaio posteriore
Montagem do Braço de Suporte Traseiro
Ensamblado de Soporte de Abrazadera Trasera



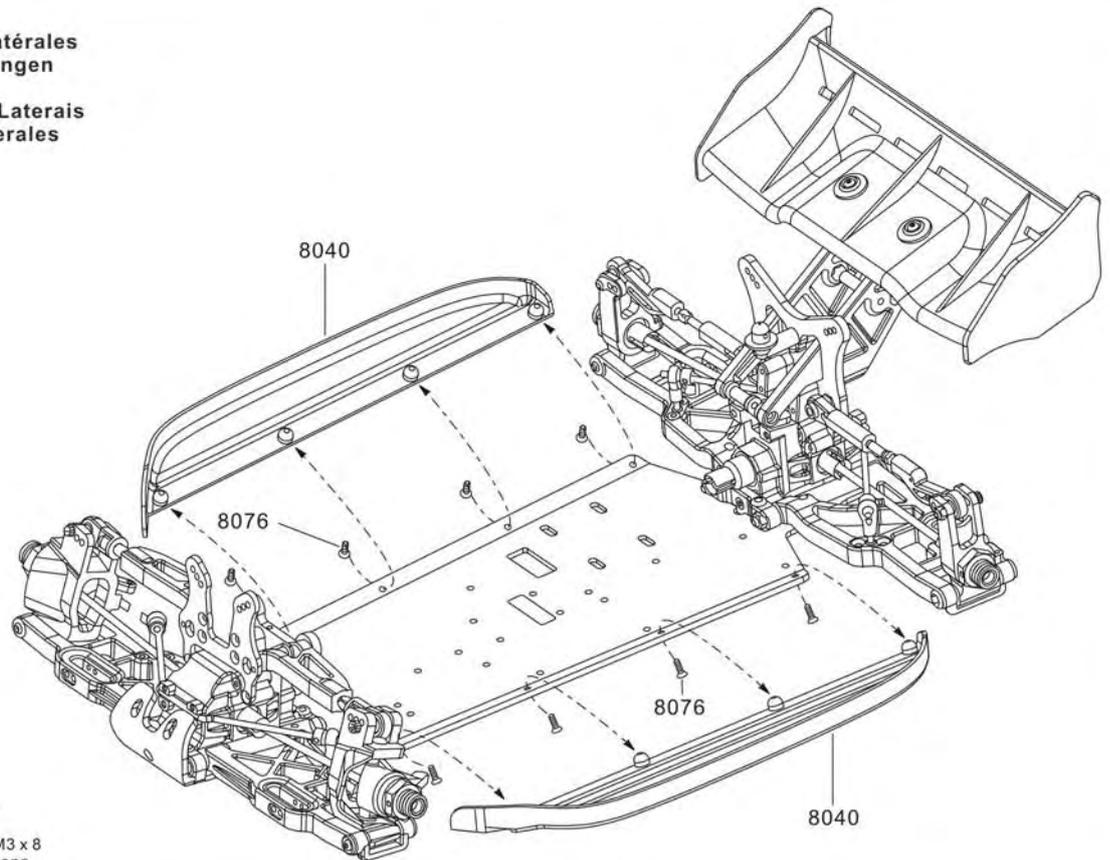
 X1
 8055 3 x 32 Pins
 Axes de triangle 3 x 32mm
 3 x 32 Stifte
 Pinos 3 x 32
 Pinos 3 x 32
 3 x 32 Cavijast

 X3
 8085 M3 Locknuts
 Ecrou nylstop M3
 M3-Stoppmutter
 M3 Dado Autobloccante
 Porcas autotravantes M3
 M3 Tuercas de Bloqueo

 X2
 8077 3 x 14 Flat Head Screws
 Vis TF 3x14mm
 M3 x 14 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta 3 x 14
 Parafusos Cabeça Chata 3 x 14
 3 x 14 Tornillos de cabeza plana

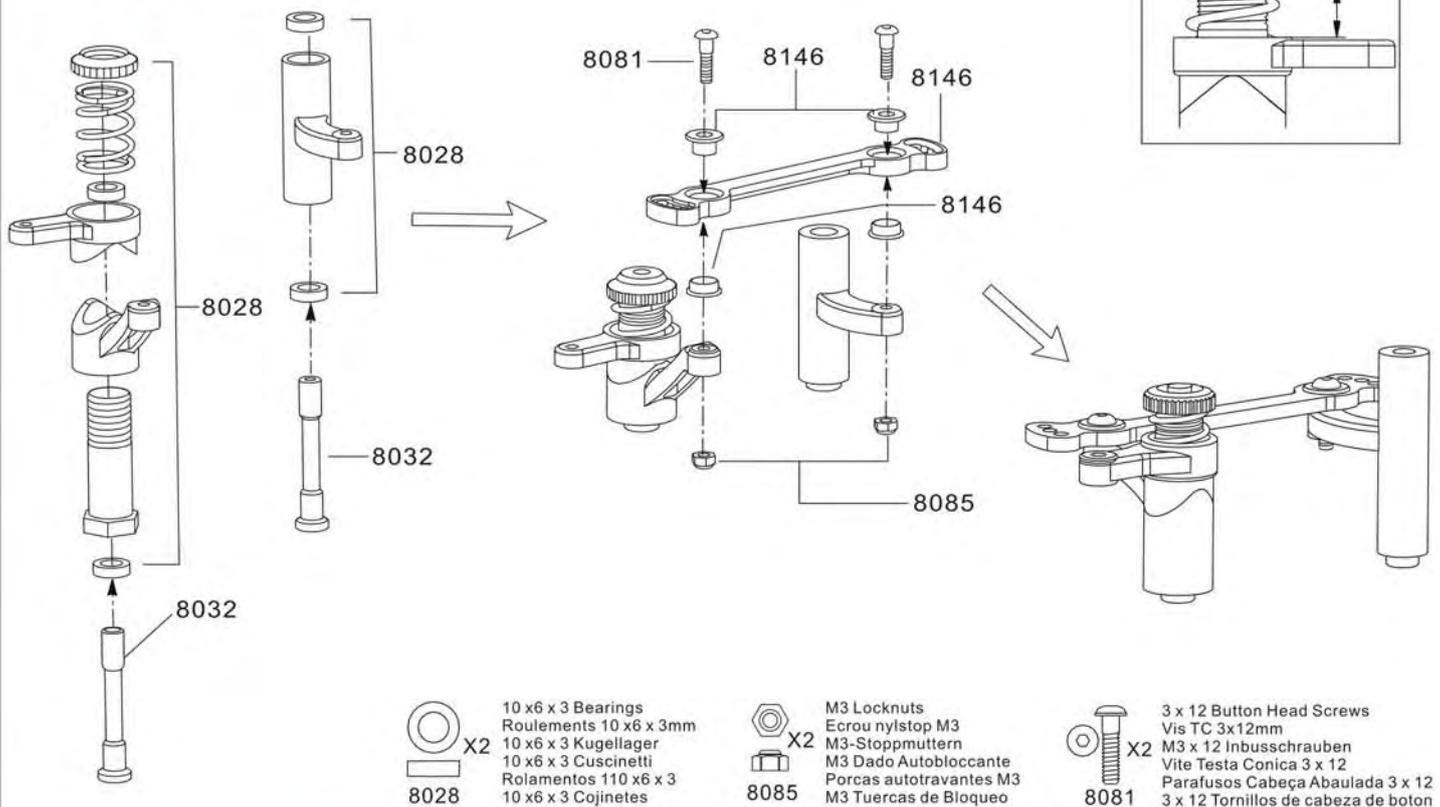


Side Plates Assembly
Installation des bavettes latérales
Anbau der Seitenverkleidungen
Assemblaggio Paratie
Montagem dos Protetores Laterais
Ensamblado de Platos Laterales



-  X8
 3 x 8 Flat Head Screws
 Vis TF 3 x 8mm
 M3 x 8 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta
 Parafusos Cabeça Chata M3 x 8
 3 x 8 Tornillos de cabeza plana

Steering Assembly
Installation du saue-servo de direction
Zusammenbau der Steuerung
Assemblaggio sterzo
Montagem da Direção
Ensamblado de Entrepuente

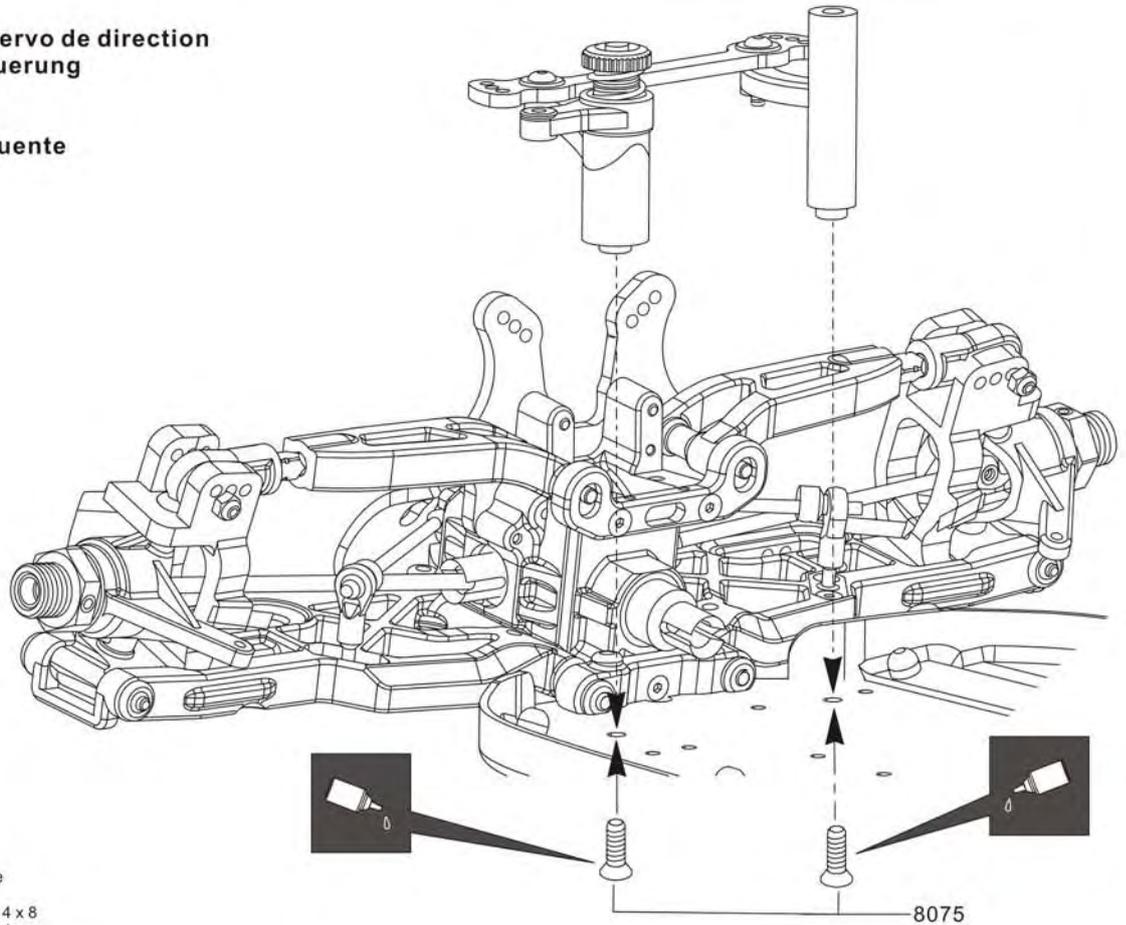


-  X2
 10 x 6 x 3 Bearings
 Roulements 10 x 6 x 3mm
 10 x 6 x 3 Kugellager
 10 x 6 x 3 Cuscinetti
 Rolamentos 10 x 6 x 3
 10 x 6 x 3 Cojinetes

-  X2
 M3 Locknuts
 Ecrou nylstop M3
 M3-Stoppmuttern
 M3 Dado Autobloccante
 Porcas autotravantes M3
 M3 Tuercas de Bloqueo

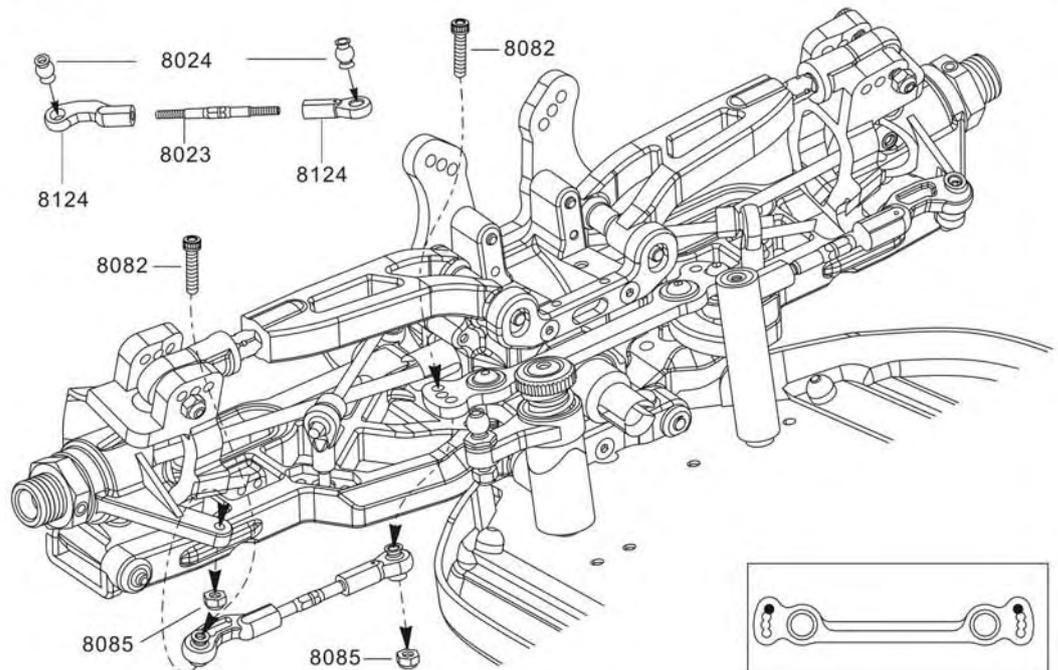
-  X2
 3 x 12 Button Head Screws
 Vis TC 3x12mm
 M3 x 12 Inbusschrauben
 Vite Testa Conica 3 x 12
 Parafusos Cabeça Abaulada 3 x 12
 3 x 12 Tornillos de cabeza de boton

Steering Assembly
Installation du sauve-servo de direction
Zusammenbau der Steuerung
Assemblaggio sterzo
Montagem da Direção
Ensamblado de Entrepunte



- X2
 8075
 4 x 8 Flat Head Screws
 Vis TF 4x8mm
 M4 x 8 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta 4 x 8
 Parafusos Cabeça Chata 4 x 8
 4 x 8 Tornillos de cabeza plana

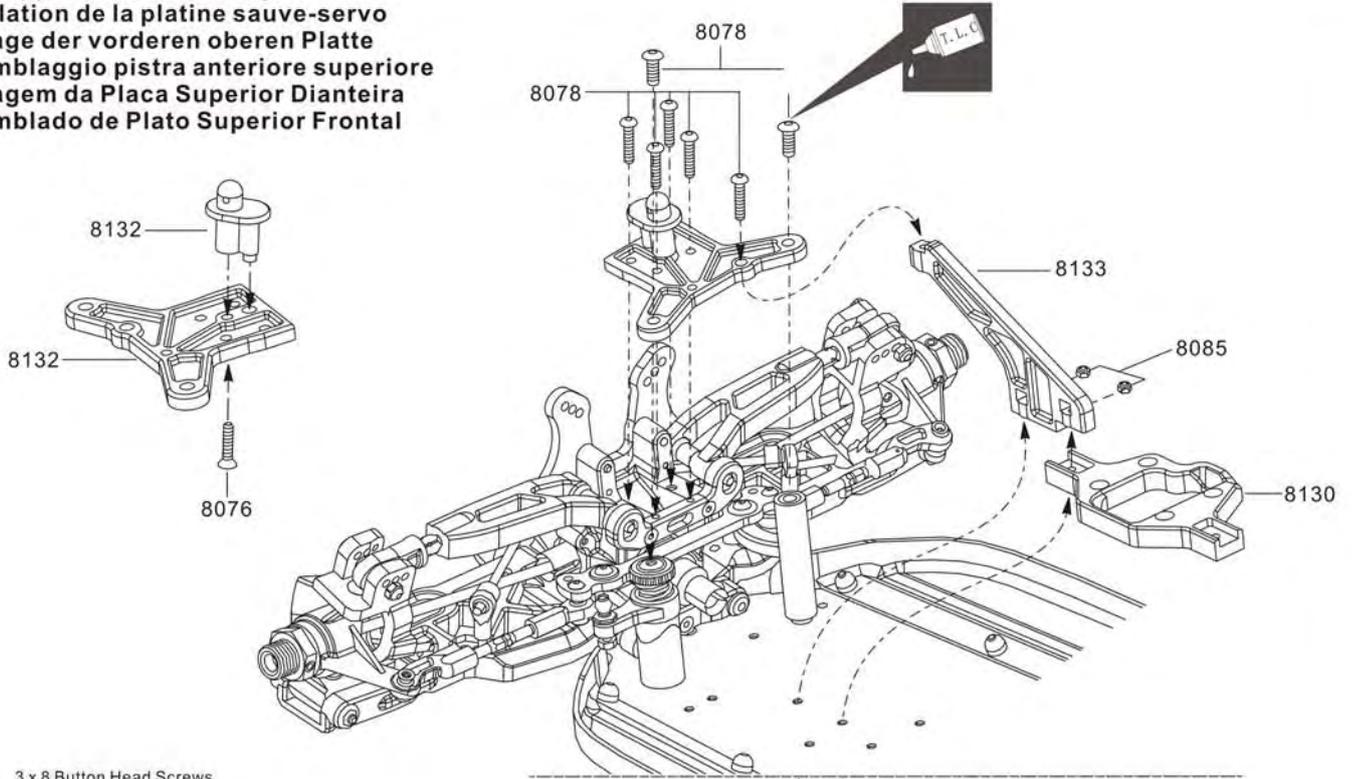
Steering Rod Assembly
Installation des biellettes de direction
Montage der Spurstangen
Assemblaggio tiranti sterzo
Montagem dos Tirantes de Direção
De la Dirección Delantera



- X4
 8085
 M3 Locknuts
 Ecrou nylstop M3
 M3-Stoppmuttern
 M3 Dado Autobloccante
 Porcas autotravantes M3
 M3 Tuercas de Bloqueo

- X4
 8082
 3 x 16 Cap Screws
 Vis CHC 3x16mm
 M3 x 16 Inbusschrauben
 Vite a Brugola 3 x 16
 Parafusos Allen 3 x 16
 3 x 16 Tornillos de tapa

Front Upper Plate Assembly
Installation de la platine sauve-servo
Montage der vorderen oberen Platte
Assemblaggio piastra anteriore superiore
Montagem da Placa Superior Dianteira
Ensamblado de Plato Superior Frontal



-  X2
- 3 x 8 Button Head Screws
- Vis TC 3x8mm
- M3 x 8 Inbusschraube
- Viti Testa Conica 3 x 8
- Parafusos Cabeça Abaulada 3 x 8
- 3 x 8 Tornillos de cabeza de boton

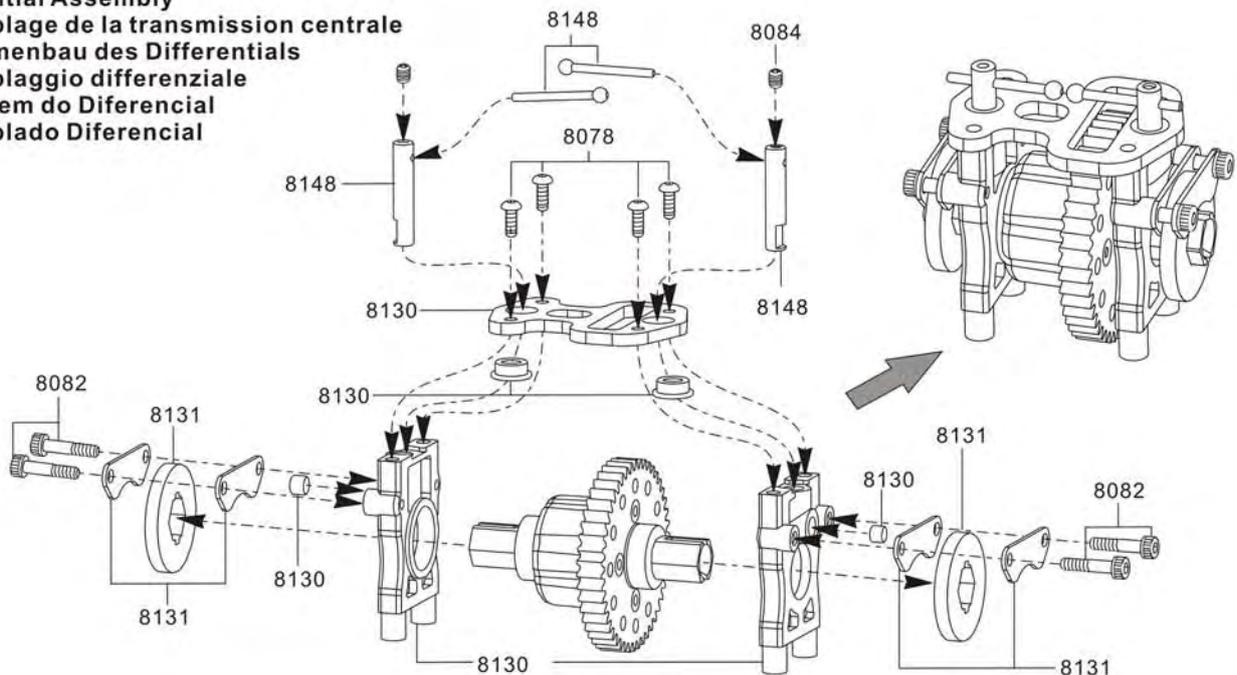
-  X1
- 3 x 8 Flat Head Screws
- Vis TF 3 x 8mm
- M3 x 8 Senkkopfschraube
- Vite testa piatta
- Parafusos Cabeça Chata M3 x 8
- 3 x 8 Tornillos de cabeza plana

-  X2
- 3 x 12 Flat Head Screws
- Vis TF 3x12mm
- M3 x 12 Senkkopfschraube
- Vite testa piatta 3 x 12
- Parafusos Cabeça Chata 3 x 12
- 3 x 12 Tornillos de cabeza plana

-  X5
- 3 x 10 Button Head Screws
- Vis TC 3x10mm
- M3 x 10 Inbusschraube
- Viti Testa Conica 3 x 10
- Parafusos Cabeça Abaulada 3 x 10
- 3 x 10 Tornillos de cabeza de boton

-  X2
- M3 Locknuts
- Ecrou nylstop M3
- M3-Stoppmuttern
- M3 Dado Autobloccante
- Porcas autotravantes M3
- M3 Tuerkas de Bloqueo

Differential Assembly
Assemblage de la transmission centrale
Zusammenbau des Differentials
Assemblaggio differenziale
Montagem do Diferencial
Ensamblado Diferencial

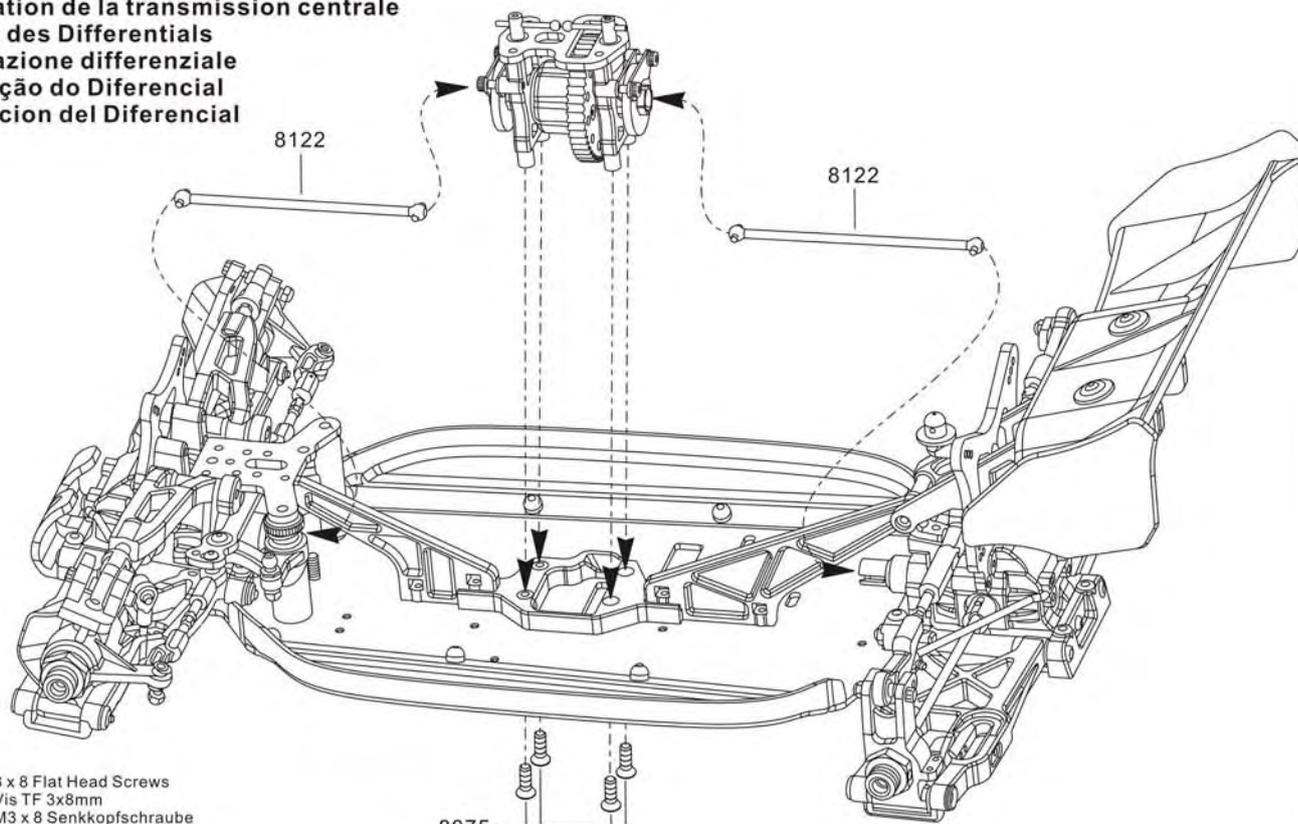


-  X4
- 3 x 16 Cap Screws
- Vis CHC 3 x 16mm
- M3 x 16 Inbusschrauben
- Vite a Brugola 3 x 16
- Parafusos Allen 3 x 16
- 3 x 16 Tornillos de tapa

-  X4
- 3 x 8 Button Head Screws
- Vis TC 3x8mm
- M3 x 8 Inbusschraube
- Viti Testa Conica 3 x 8
- Parafusos Cabeça Abaulada 3 x 8
- 3 x 8 Tornillos de cabeza de boton

-  X2
- M3 x 3 Set Screw
- Vis HC M3x3mm
- M3 x 3 mm Gewindestift
- M3 x 3 Set Viti
- Parafuso de retenção M3 x 3
- M3 x 3 Set de Tornillos

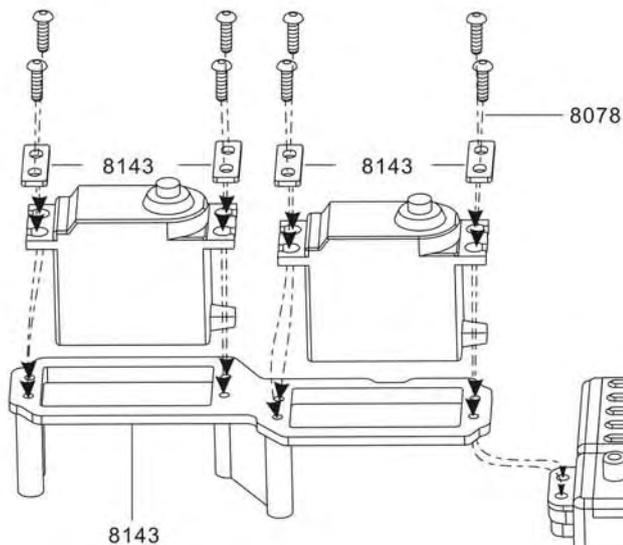
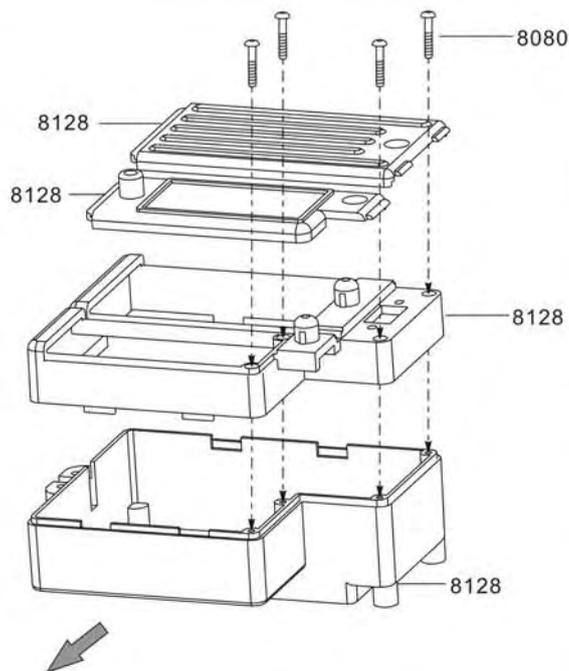
Differential Installation
Installation de la transmission centrale
Einbau des Differentials
Installazione differenziale
Instalação do Diferencial
Instalacion del Diferencial



-  X4 3 x 8 Flat Head Screws
- Vis TF 3x8mm
- M3 x 8 Senkkopfschraube
- Vite testa piatta 3x 8
- Parafusos Cabeça Chata 3 x 8
- 3 x 8 Tornillos de cabeza plana

8075

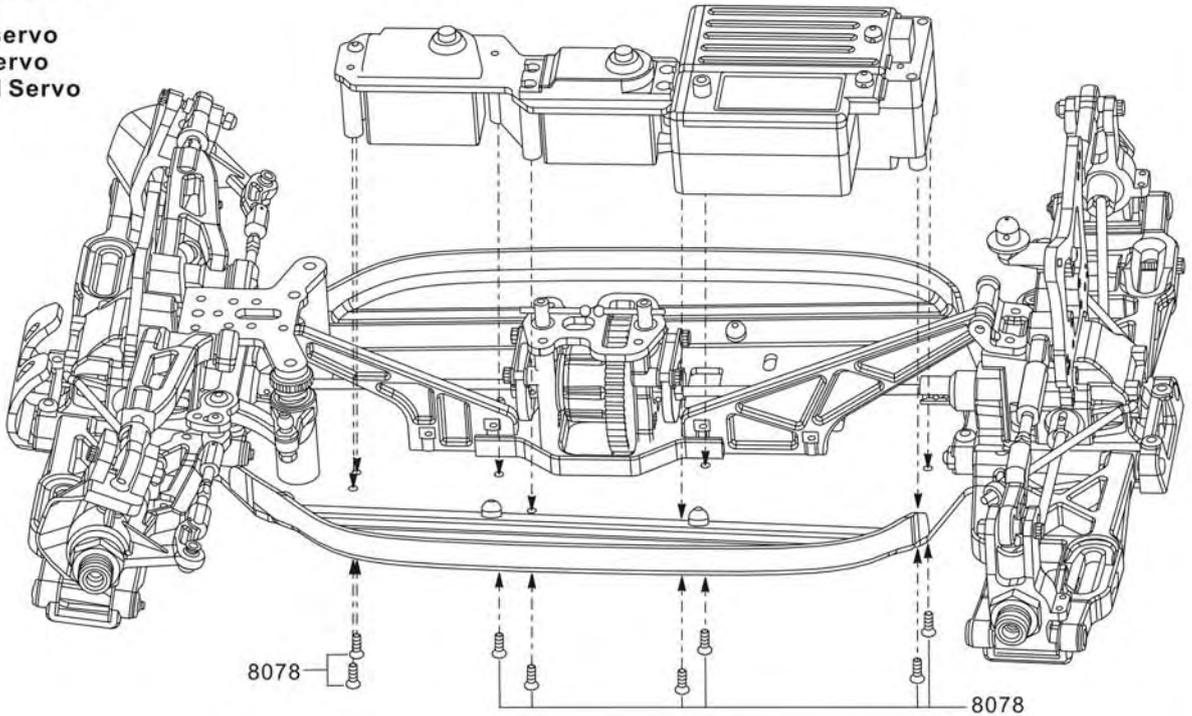
Servo Assembly
Installation des servos
Servoeinbau
Assemblaggio servo
Montagem do Servo
Ensamblado del Servo



-  X4 2 x 22 Pins
- Axes de triangle 3 x 37mm
- 3 x 37 Stifte
- Pinos 3 x 37
- Pinos 3 x 37
- 3 x 37 Cavijast

-  X8 3 x 10 Button Head Screws
- Vis TC 3x10mm
- M3 x 10 Inbusschraube
- Viti Testa Conica 3 x 10
- Parafusos Cabeça Abaulada 3 x 10
- 3 x 10 Tornillos de cabeza de boton

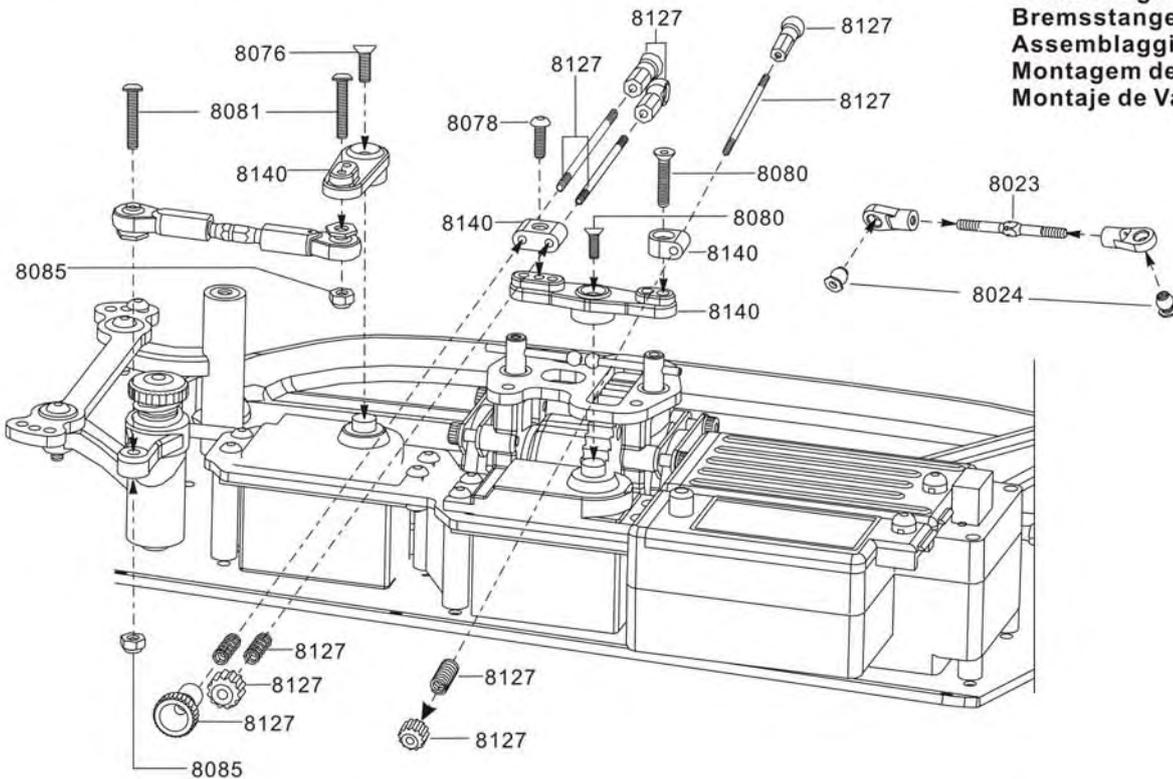
Servo Assembly
Installation des servos
Servoeinbau
Assemblaggio servo
Montagem do Servo
Ensamblado del Servo



- 8078** X2
 3 x 10 Button Head Screws
 Vis TC 3x10mm
 M3 x 10 Inbusschraube
 Viti Testa Conica 3 x 10
 Parafusos Cabeça Abaulada 3 x 10
 3 x 10 Tornillos de cabeza de boton

- 8077** X6
 3 x 10 Flat Head Screws
 Vis TF 3x10mm
 M3 x 10 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta 3 x 10
 Parafusos Cabeça Chata 3 x 10
 3 x 10 Tornillos de cabeza plana

Brake Rod Assembly
Assemblage de tige de frein
Bremsstange montieren
Assemblaggio Asta del Freno
Montagem de Haste de Freio
Montaje de Varilla de Freno



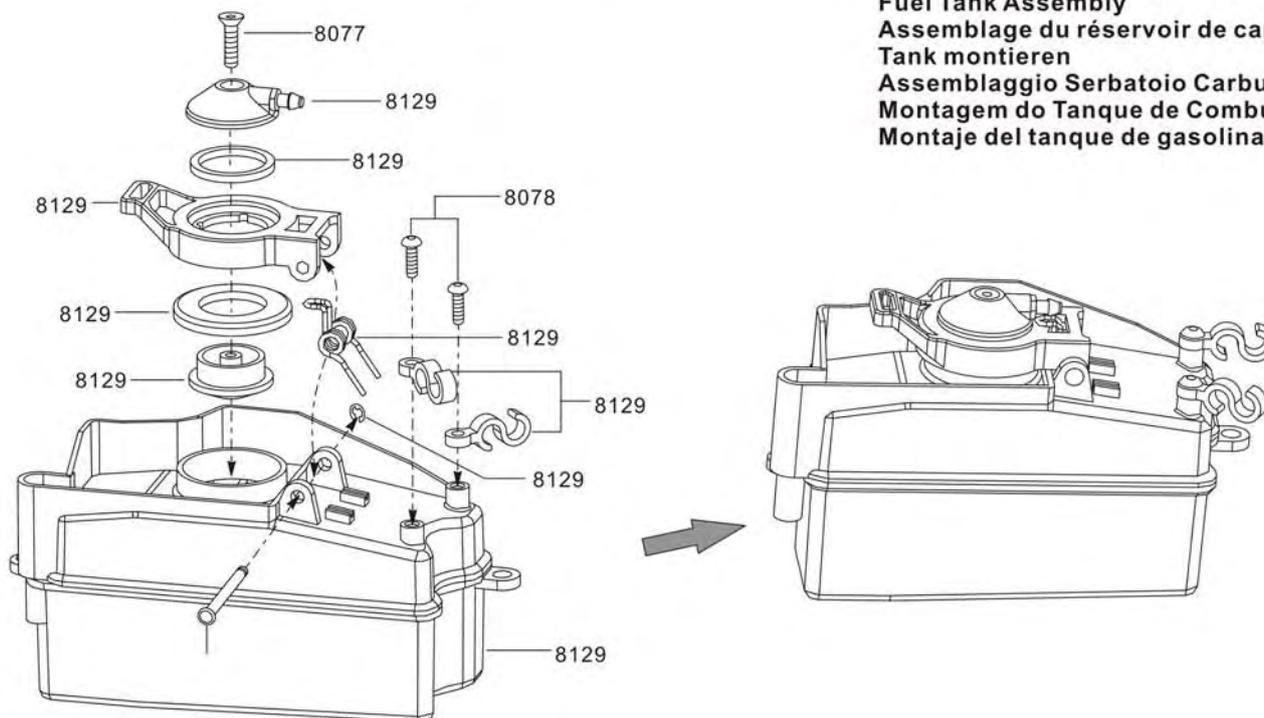
- 8078** X1
 3 x 10 Button Head Screws
 Vis TC 3x10mm
 M3 x 10 Inbusschraube
 Viti Testa Conica 3 x 10
 Parafusos Cabeça Abaulada 3 x 10
 3 x 10 Tornillos de cabeza de boton

- 8080** X2
 2.5 x 8 Flat Head Screws
 Vis TF 2.5 x 8 mm
 M2.5 x 8 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta 2.5 x 8
 Parafusos Cabeça Chata M2.5 x 8
 2.5 x 8 Tornillos de cabeza plana

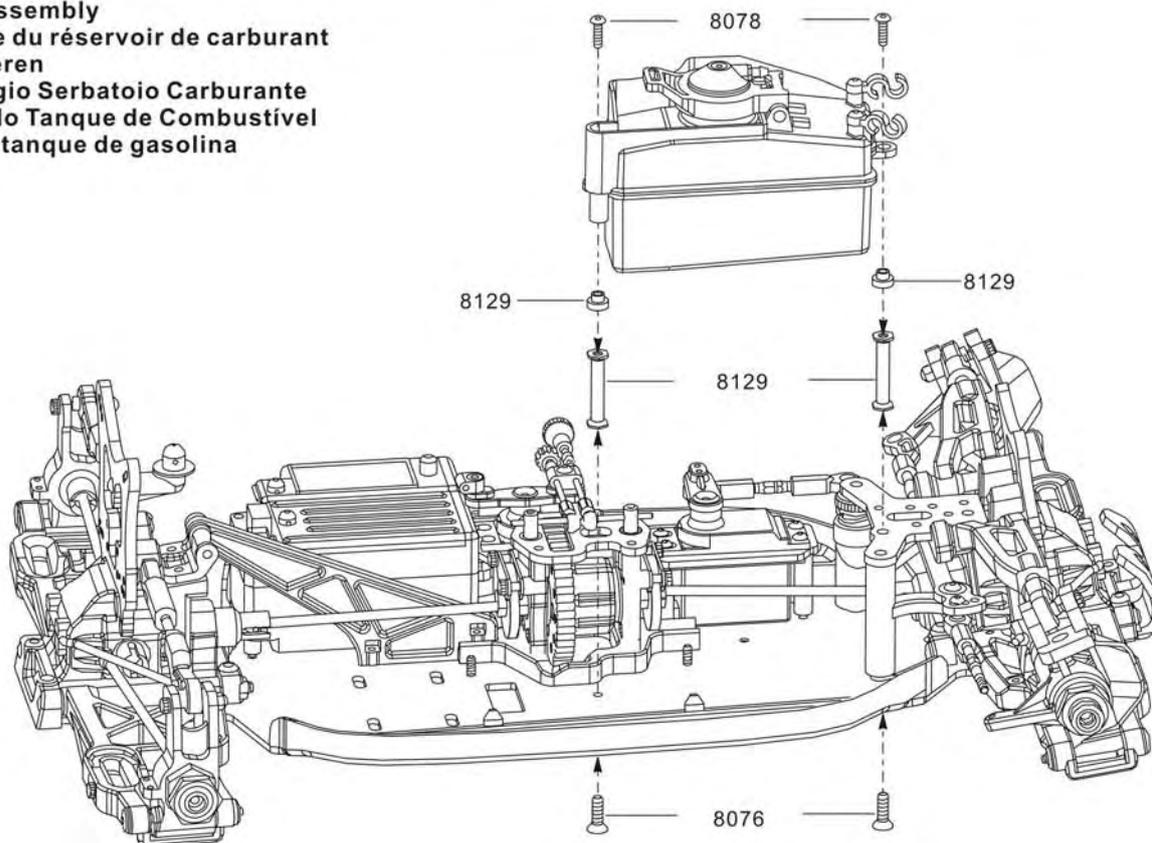
- 8080** X1
 3 x 16 Flat Head Screws
 Vis TF 3 x 16mm
 M3 x 16 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta 3 x 16
 Parafusos Cabeça Chata 3 x 16
 3 x 16 Tornillos de cabeza plana

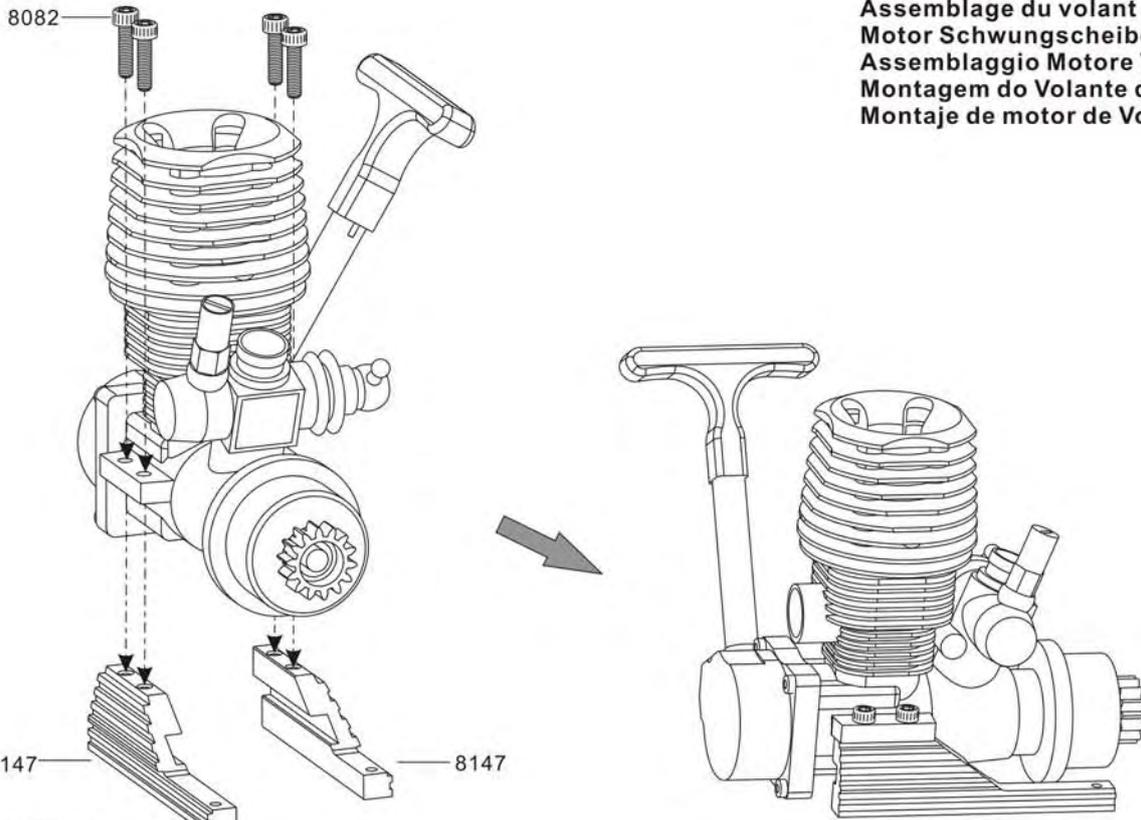
- 8081** X2
 3 x 16 Button Head Screws
 Vis TC 3 x 16mm
 M3 x 16 Inbusschrauben
 Vite Testa Conica 3 x 16
 Parafusos Cabeça Abaulada 3 x 16
 3 x 162 Tornillos de cabeza de boton

Fuel Tank Assembly
Assemblage du réservoir de carburant
Tank montieren
Assemblaggio Serbatoio Carburante
Montagem do Tanque de Combustível
Montaje del tanque de gasolina



Fuel Tank Assembly
Assemblage du réservoir de carburant
Tank montieren
Assemblaggio Serbatoio Carburante
Montagem do Tanque de Combustível
Montaje del tanque de gasolina

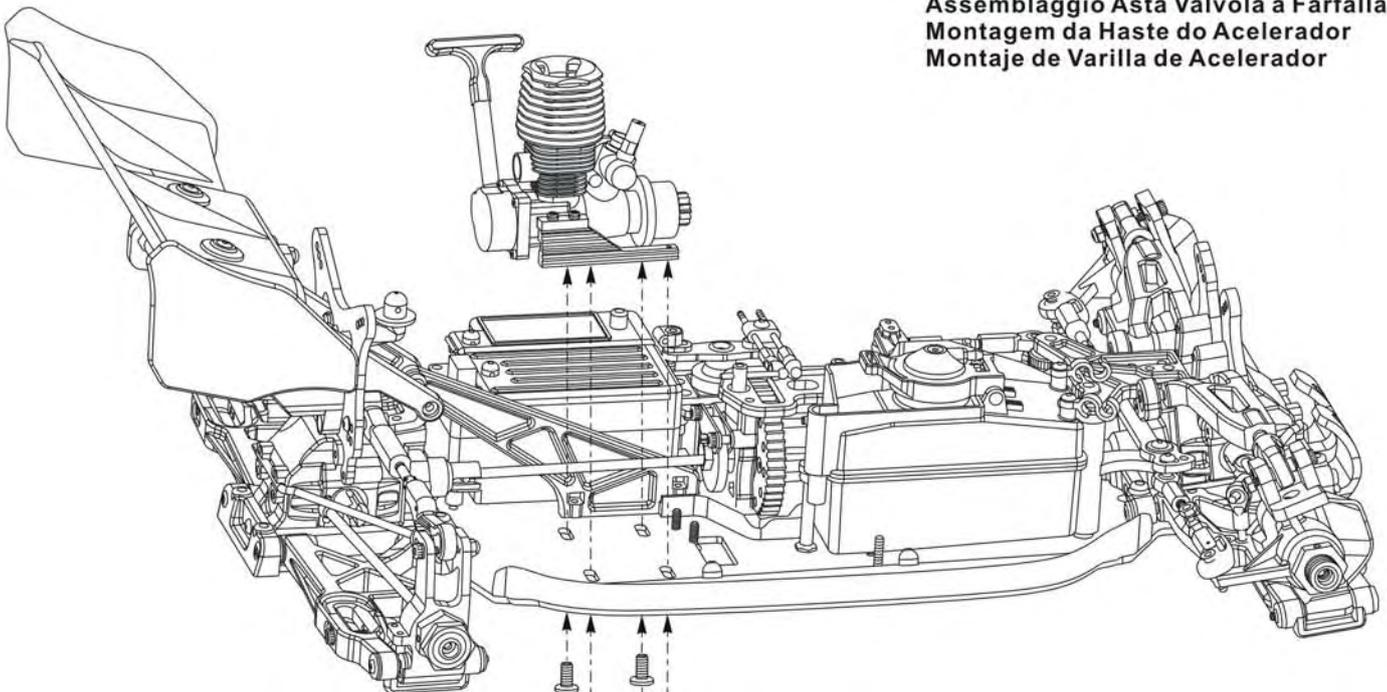




Engine Flywheel Assembly
Assemblage du volant moteur
Motor Schwungscheibe montieren
Assemblaggio Motore Volano
Montagem do Volante do Motor
Montaje de motor de Volante

 X4
8082
 3 x 12 Cap Screws
 Vis CHC 3x12mm
 M3 x 12 Inbusschrauben
 Vite a Brugola 3 x 12
 Parafusos Allen 3 x 12
 3 x 12 Tornillos de tapa

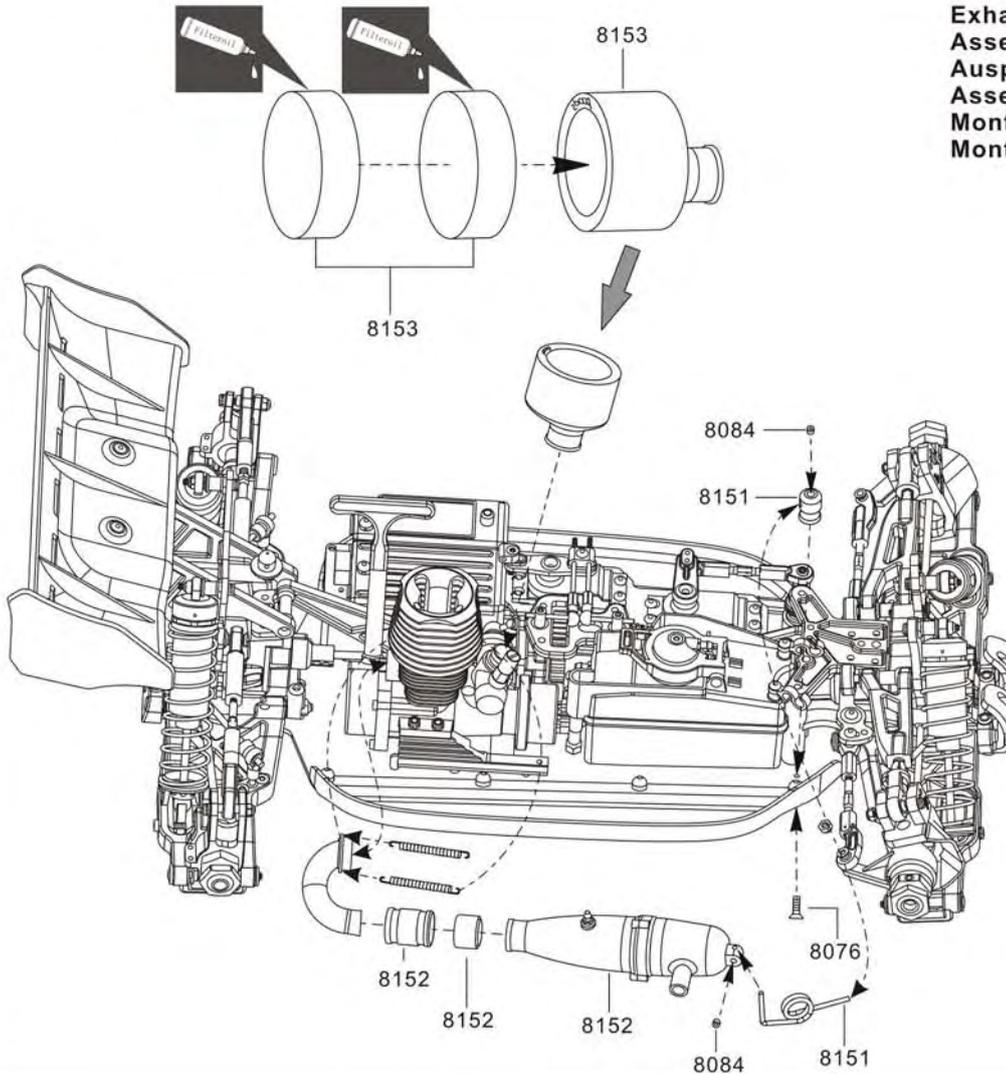
Throttle Rod Assembly
Assemblage de tige d'accélération
Drosselstange montieren
Assemblaggio Asta Valvola a Farfalla
Montagem da Haste do Acelerador
Montaje de Varilla de Acelerador



 X4
8075
 4 x 8 Cap Screws
 Vis CHC 4 x 8mm
 M4 x 8 Inbusschrauben
 Vite a Brugola 4 x 8
 Parafusos Allen 4 x 8
 4 x 8 Tornillos de tapa

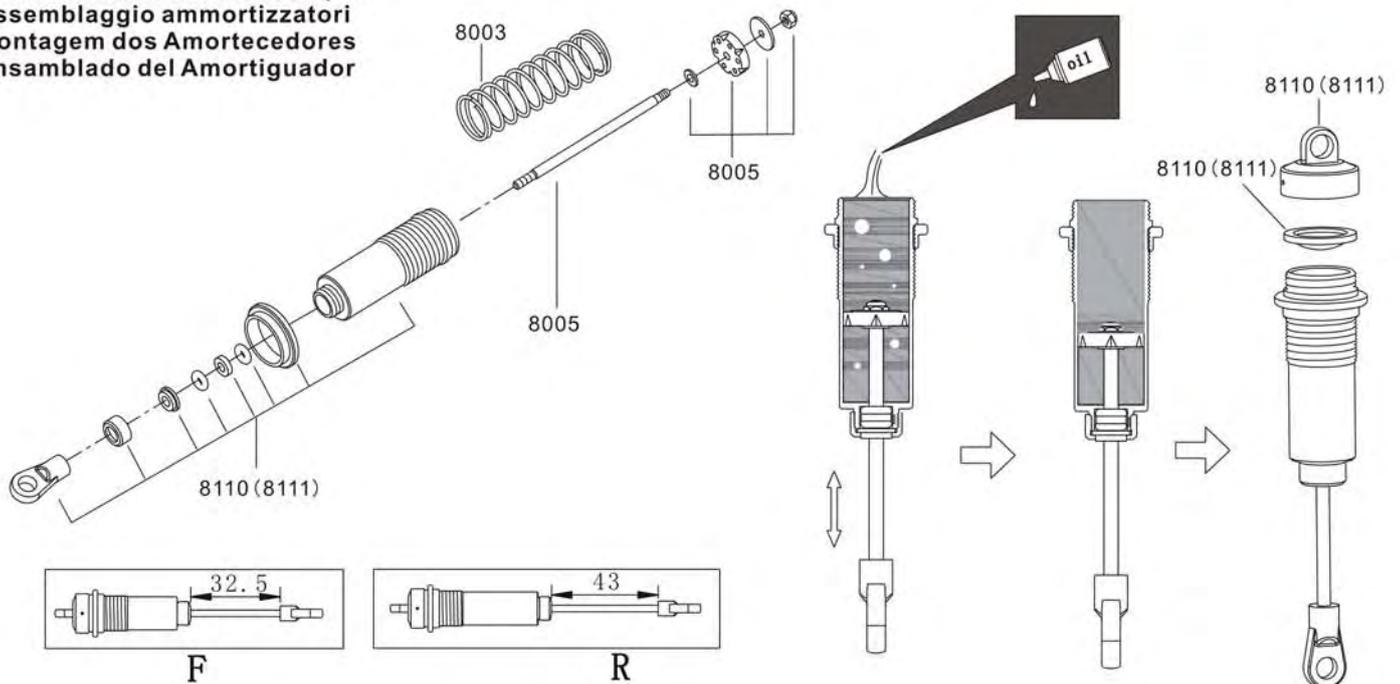
8075

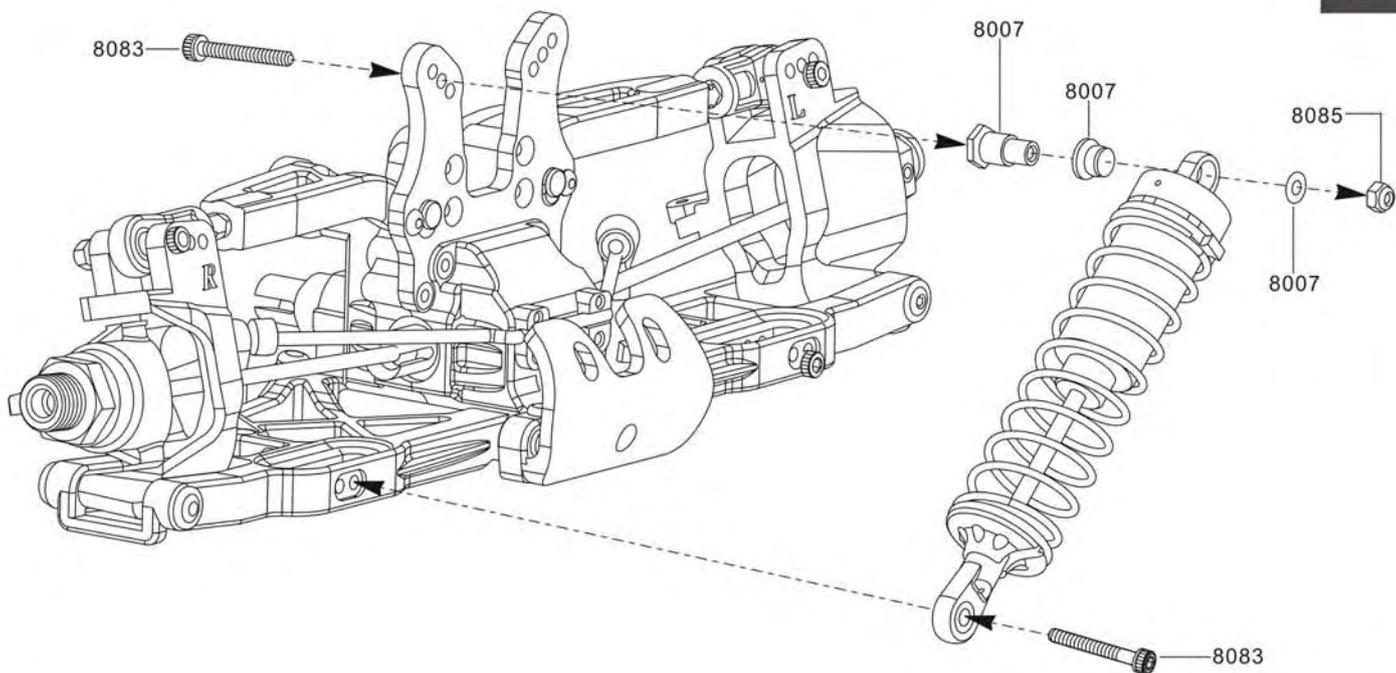
Exhaust Pipe Assembly
Assemblage du tube d'échappement
Auspuff montieren
Assemblaggio Tubo di Scarico
Montagem dos Tubo de Escape
Montaje de tubo de escape



-  X1
 M3 x 3 Set Screw
 Vis HC M3x3mm
 M3 x 3 mm Gewindestift
 M3 x 3 Set Viti
 Parafuso de retenção M3 x 3
 M3 x 3 Set de Tornillos
-  X1
 M4 x 4 Set Screw
 Vis HC M4 x 4mm
 M4 x 4 mm Gewindestift
 M4 x 4 Set Viti
 Parafuso de retenção M4 x 4
 M4 x 4 Set de Tornillos
-  X1
 3 x 8 Flat Head Screw
 Vis TF 3 x 8mm
 M3 x 8 Senkkopfschraube
 Vite testa piatta
 Parafusos Cabeça Chata M3 x 8
 3 x 8 Tornillos de cabeza plana

Shock Absorber Assembly
Assemblage des amortisseurs
Zusammenbau der Stoßdämpfer
Assemblaggio ammortizzatori
Montagem dos Amortecedores
Ensamblado del Amortiguador

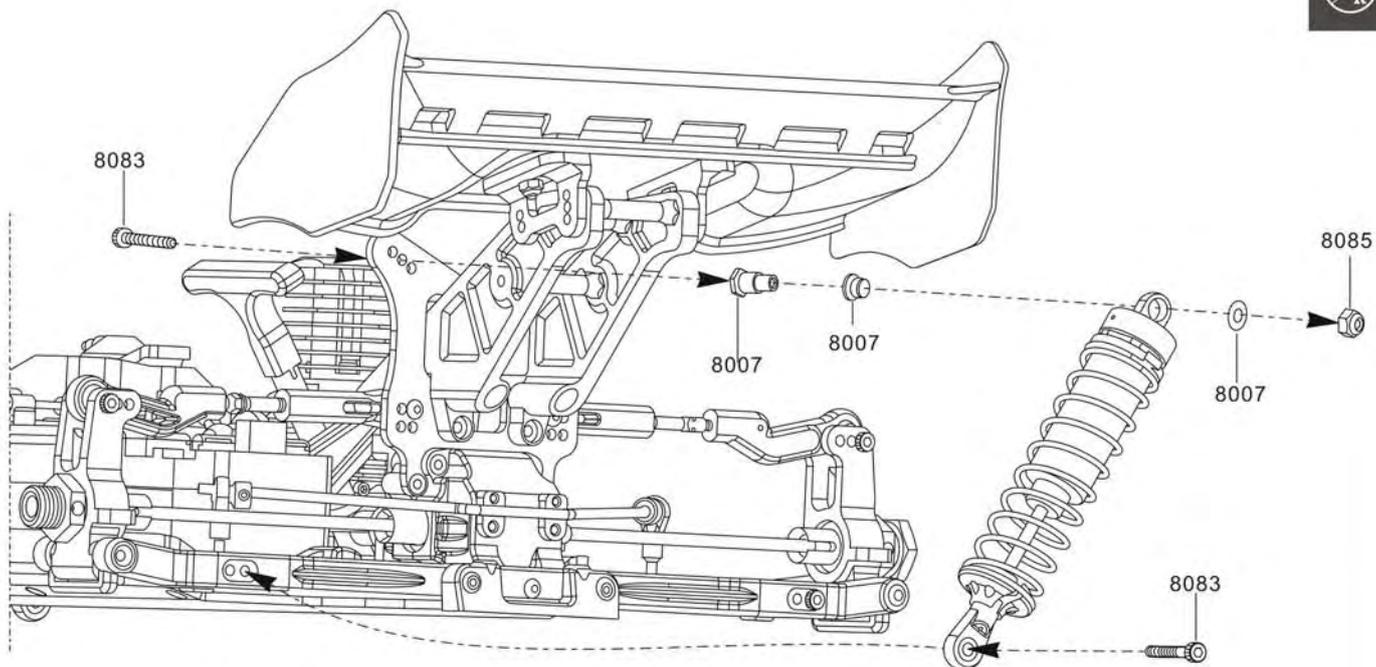




 X2
 3 x 24 Cap Screws
 Vis CHC 3x24mm
 M3 x 24 Inbusschrauben
 Vite testa cilindrica 3x24
 Parafusos Allen 3 x 24
 3 x 24 Tornillos de tapa

 X2
 3 x 26 Cap Screws
 Vis CHC 3x26mm
 M3 x 26 Inbusschrauben
 Vite a Brugola 3 x 26
 Parafusos Allen 3 x 26
 3 x 26 Tornillos de tapa

 X2
 M3 Locknuts
 Ecrou nylstop M3
 M3-Stoppmuttern
 M3 Dado Autobloccante
 Porcas autotravantes M3
 M3 Tuercas de Bloqueo

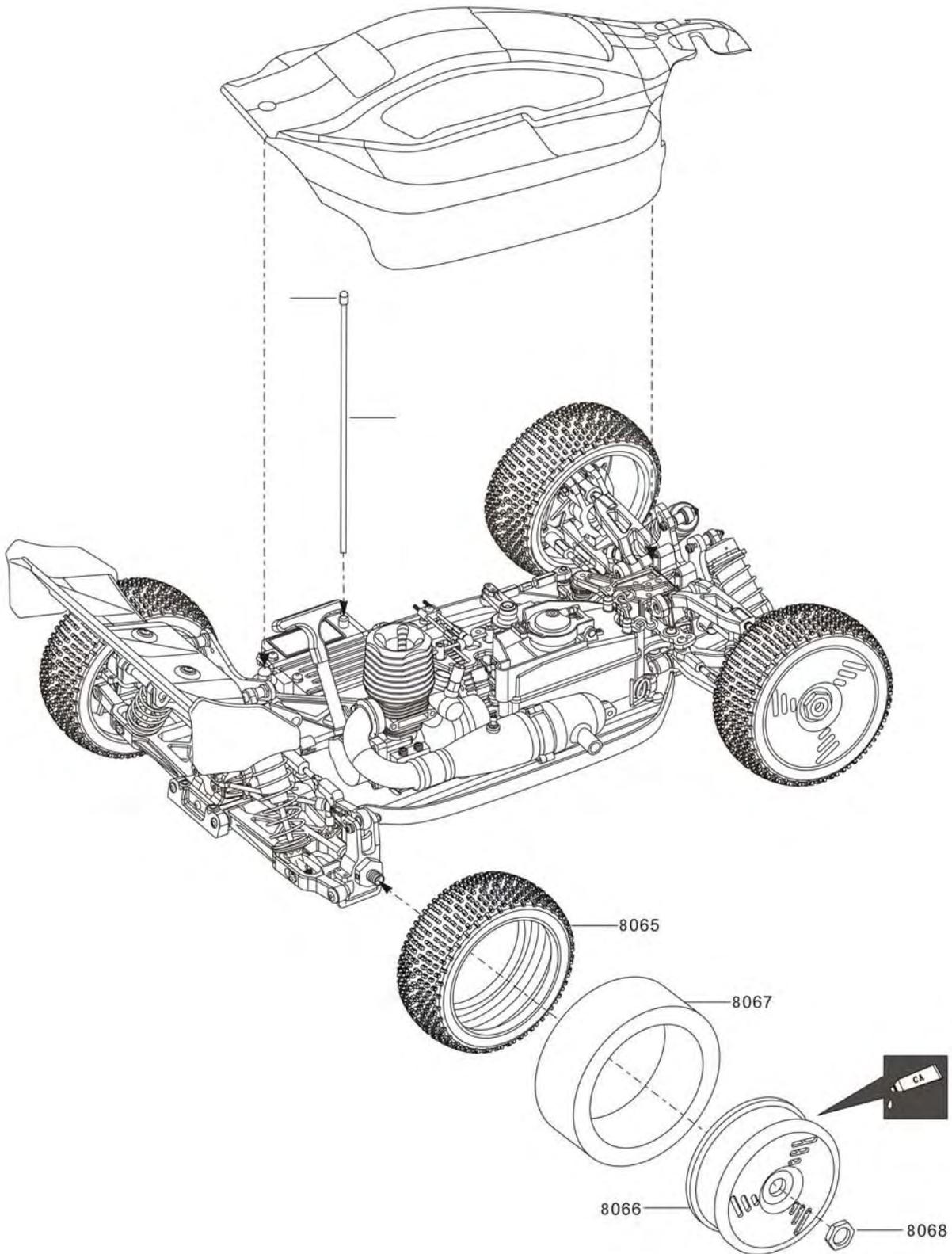


 X2
 3 x 24 Cap Screws
 Vis CHC 3x24mm
 M3 x 24 Inbusschrauben
 Vite testa cilindrica 3x24
 Parafusos Allen 3 x 24
 3 x 24 Tornillos de tapa

 X2
 3 x 26 Cap Screws
 Vis CHC 3x26mm
 M3 x 26 Inbusschrauben
 Vite a Brugola 3 x 26
 Parafusos Allen 3 x 26
 3 x 26 Tornillos de tapa

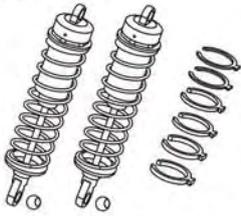
 X2
 M3 Locknuts
 Ecrou nylstop M3
 M3-Stoppmuttern
 M3 Dado Autobloccante
 Porcas autotravantes M3
 M3 Tuercas de Bloqueo

Body and Tire Assembly
Installation de la carrosserie et des roues
Montage von Karosserie und Rädern
Assemblaggio ruote e carrozzeria
Montagem da Carroceria (Bolha) e Pneus
Ensamblado de la Carroceria y Neum; ticos



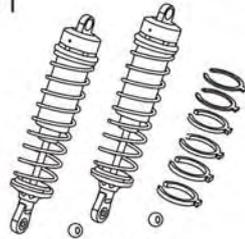
Model 9003 - REPLACEMENT PARTS (E)

8110



Front Shock Absorbers

8111



Rear Shock Absorbers

8003



Front Shock Absorber Springs

8004



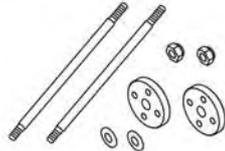
Rear Shock Absorber Springs

8005



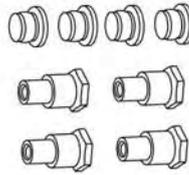
Front Shock Absorber Shafts

8006



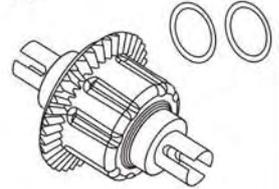
Rear Shock Absorber Shafts

8007



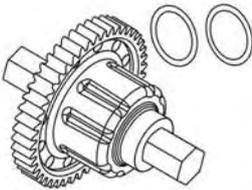
Shock Absorber Bushing

8115



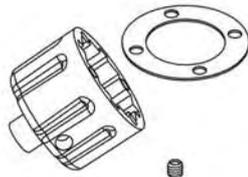
Differential (Die-cast)

8116



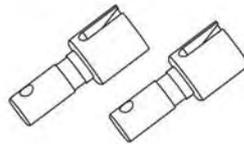
Center Differential (Die-cast)

8010



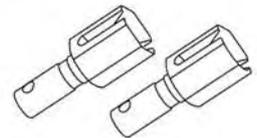
Differential Case

8011



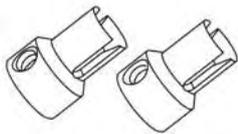
Planet Gear Joints

8012



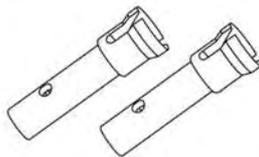
Center Differential Joints

8120



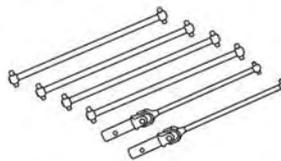
Drive Gear Connecting Cups

8121



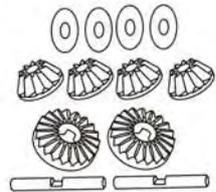
Wheel Axles

8122



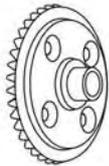
Front and Rear Vertical Drive Shafts

8013



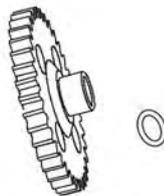
Differential Gears (CNC Machined)

8226



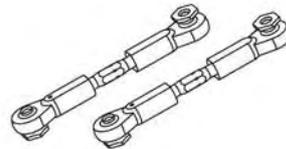
38T Differential Gear (Die-cast)

8258



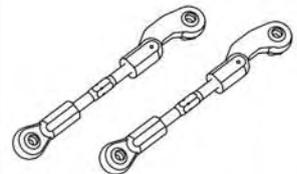
35T Differential Spur (Die-cast)

8020



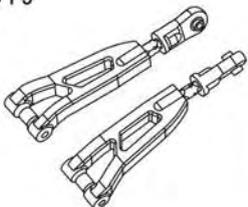
Steering Rods I

8124



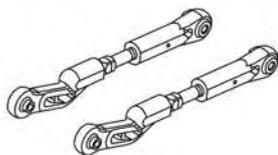
Steering Rods II

8019



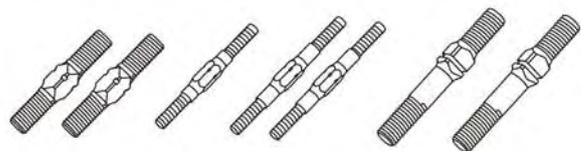
Front Upper Suspension Arms

8022



Rear Upper Tie Rods

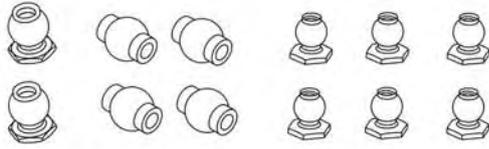
8023



All Rods

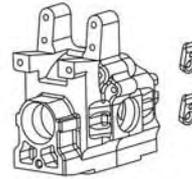
Model 9003 - REPLACEMENT PARTS (E)

8024



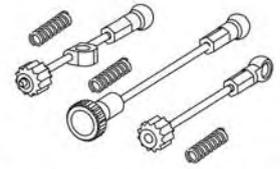
All Ball Heads

8025



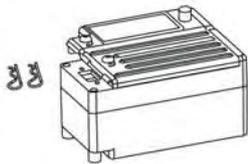
Gear Case

8127



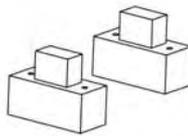
Brake lever and throttle lever set

8128



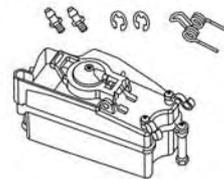
Battery box

8030



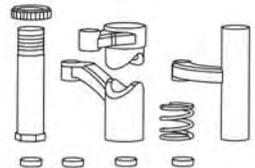
Switch sets

8129



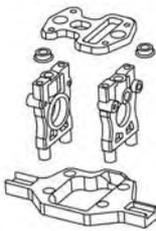
Fuel tank

8028



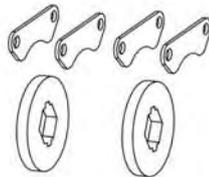
Steering

8130



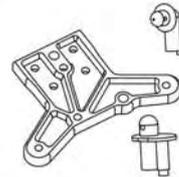
Differential sets

8131



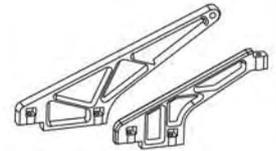
Brake plates

8132



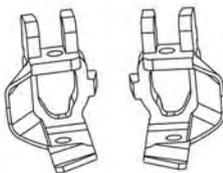
Front top plate

8133



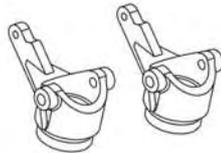
Front/rear brace

8134



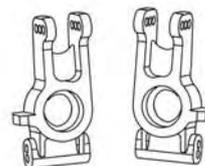
C-Mounts

8135



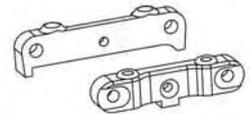
Steering Cups

8136



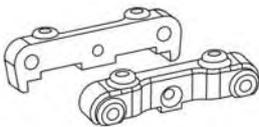
Rear Hub Carriers

8137



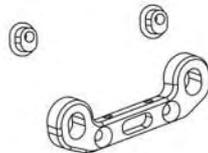
Rear Lower Suspension Bracket Mounts

8138



Front Lower Suspension Bracket Mounts

8139



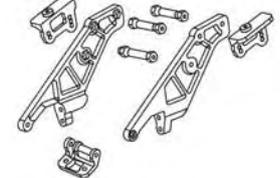
Front Upper Suspension Bracket Mounts

8140



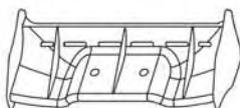
Servo Horns

8039



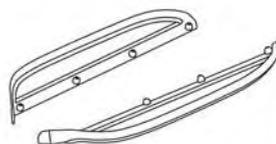
Tail Wing Brackets

8216



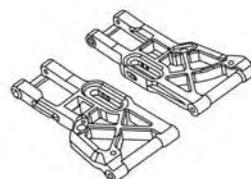
Tail Wing

8142



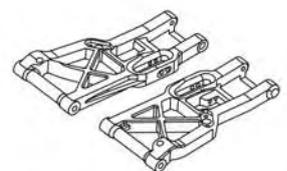
Side guard plate

8041



Front Lower Suspensions

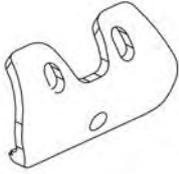
8042



Rear Lower Suspensions

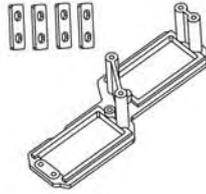
Model 9003 - REPLACEMENT PARTS (E)

8217



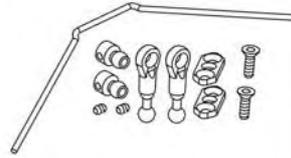
Front Bumper

8143



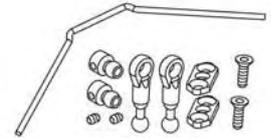
Sservo tray

8043



Rear Anti-roll Bars

8044



Front Anti-roll Bars

8144



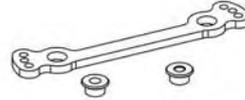
Rear Shock Tower Plate
(Carbon Fiber)

8145



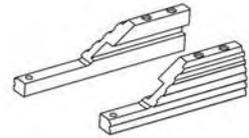
Front Shock Tower Plate
(Carbon Fiber)

8146



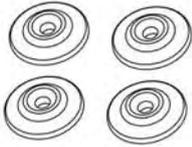
Steering Connecting Plates

8147



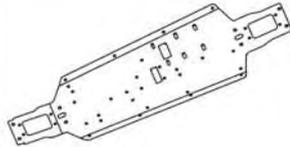
Engine mount

8053



Tail Wing Washers
(Plastic Parts)

8269



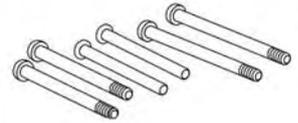
Chassis Frame

8054



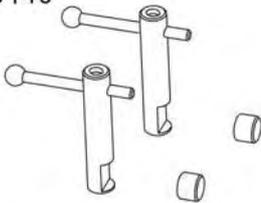
Pins for Lower Suspension Arms

8055



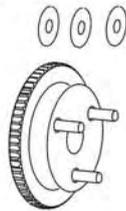
Pins for Upper Suspension Arms,
C-mount and Rear Hub Carrier

8148



Front and rear camshaft

8057



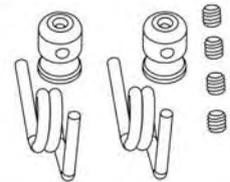
Engine Flywheel

8150



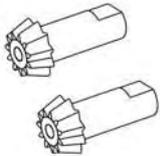
Flywheel pads

8151



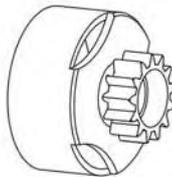
Exhaust pipe mount

8225



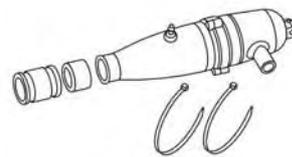
Pinion Gears (Die-cast)

8270



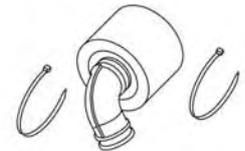
13T Clutch gear

8152



Exhaust pipe

8153



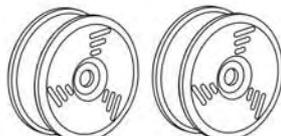
Filter

8065



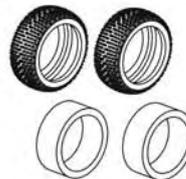
Tires and Wheels

8066



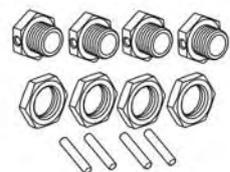
Tire Rim Set

8067



Tires and Sponges

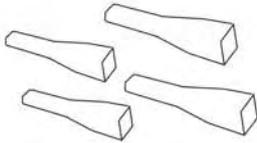
8068



Hex Wheel Hub Mounts

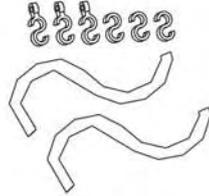
Model 9003 - REPLACEMENT PARTS (E)

8070



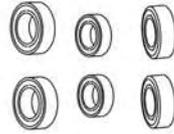
Dust protecting cover

8072



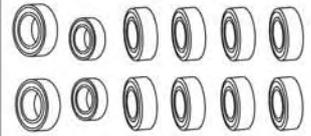
Fuel tube

8091



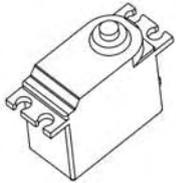
16x8x5 10x5x4 14x8x3.5
Bearing

8109



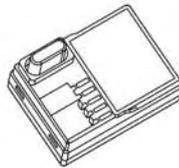
Complete Bearing Set for
Electric Buggy

8095



6 kg Servo with Metal Gears

8097



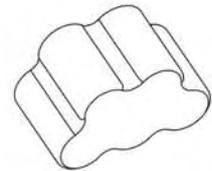
Receiver

8277



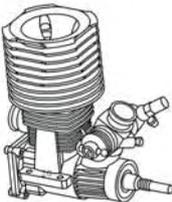
2.4G -3-Channel Radio Set

8101



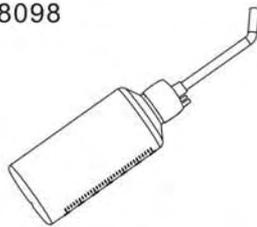
Receiver battery

8119



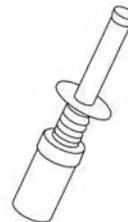
Engine 21#

8098

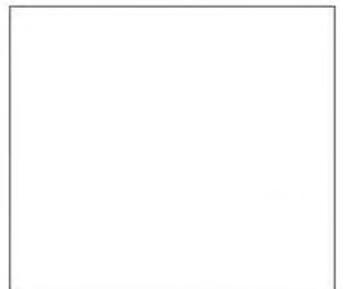
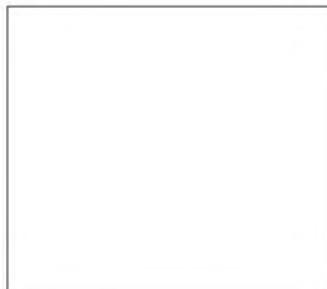


Gas can

8099

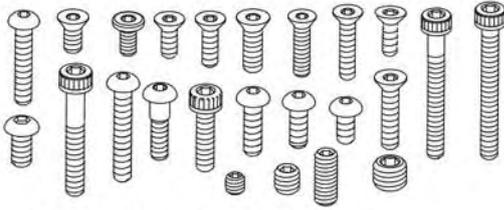


Igniter



Model 9003 - REPLACEMENT PARTS (E)

8108



Complete Screw Set for Electric Buggy

8075

Flat Head & Cap Screw Set



4×8

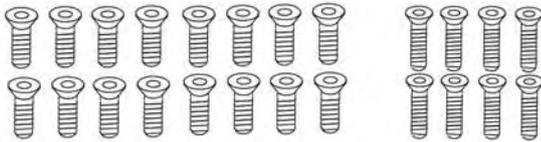
4×8

4×12

4×16

8076

Flat Head Screw Set

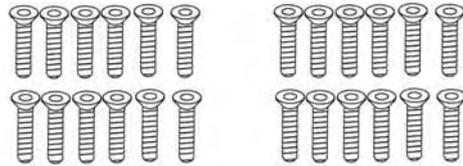


3×8

3×10

8077

Flat Head Screw Set

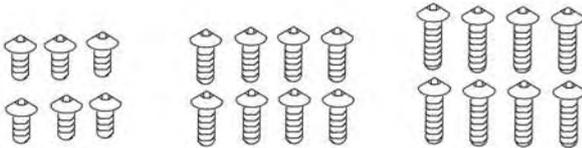


3×12

3×12

8078

Button Head Screw Set



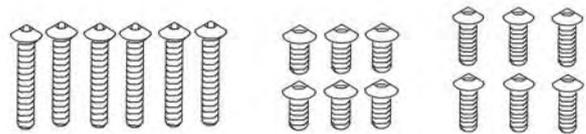
3×6

3×8

3×10

8079

Button Head Screw Set



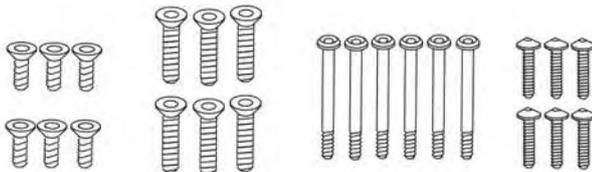
3×18

4×8

4×12

8080

Flat Head Screw, Button Head Screw & Pin Set



2.5×8

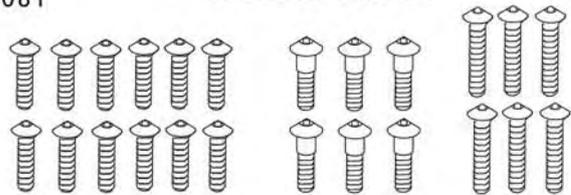
3×16

2×22

2×10

8081

Button Head Screw Set



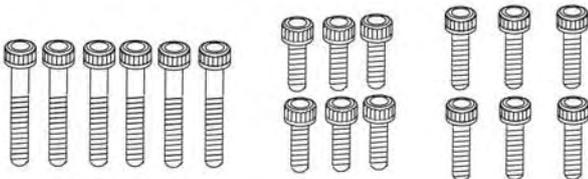
3×12

— 3×12

3×16

8082

Cap Screw Set



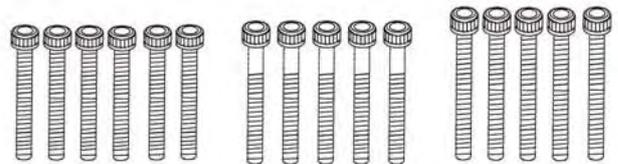
3×16

3×8

3×12

8083

Cap Screw Set



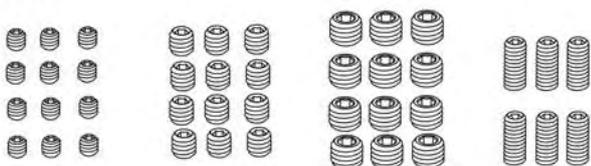
3×22

3×24

3×26

8084

Set Screw Set



M3×3

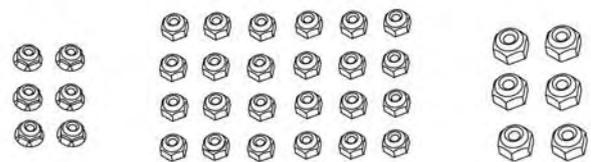
M4×4

M5×4

M4×10

8085

Locknut Set



TM3

M3

M4

www.zdracing.com
 www.zdracing.com
 www.zdracing.com
 www.zdracing.com
 www.zdracing.com
 www.zdracing.com



www.zdracing.com

SPECIFICATIONS:

Length	19.13" (486mm)
Width	12.1" (306mm)
Height	7.99" (203mm)
Wheelbase	12.7-12.8" (322-326mm)
Front Track	10.2" (258mm)
Rear Track	10.0" (255mm)
Total Weight	2.8kg
Gear Ratio	12.7:1
Ground Clearance	2.76" (70mm)

SPECIFICHE TECNICHE:

Lunghezza	19.13" (486mm)
Larghezza	12.1" (306mm)
Altezza	7.99" (203mm)
Interasse	12.7-12.8" (322-326mm)
Larghezza ant.	10.2" (258mm)
Larghezza post.	10.0" (255mm)
Peso Totale	2.8kg
Rapporto trasmiss.	12.7:1
Altezza da terra	2.76" (70mm)

SPÉCIFICATIONS

Longueur	19.13" (486mm)
Largeur	12.1" (306mm)
hauteur	7.99" (203mm)
Empattement	12.7-12.8" (322-326mm)
Voie Avant	10.2" (258mm)
Aoie Arrière	10.0" (255mm)
Poids Total	2.8kg
Rapport de démultiplication	12.7:1
Garde au sol	2.76" (70mm)

ESPECIFICAÇÕES:

Comprimento	19.13" (486mm)
Largura	12.1" (306mm)
Altura	7.99" (203mm)
Distância entre eixos	12.7-12.8" (322-326mm)
Track dianteiro	10.2" (258mm)
Track traseiro	10.0" (255mm)
Peso total	2.8kg
Redução	12.7:1
Distância do solo	2.76" (70mm)

SPZIFIKATIONEN

Länge	19.13" (486mm)
Breite	12.1" (306mm)
Höhe	7.99" (203mm)
Radstand	12.7-12.8" (322-326mm)
Spur vorne	10.2" (258mm)
Hintere Schiene	10.0" (255mm)
Gesamtgewicht	2.8kg
Übersetzungsverhältnis	12.7:1
Bodenfreiheit	2.76" (70mm)

ESPECIFICACIONES:

De longitud	19.13" (486mm)
Ancho	12.1" (306mm)
Altura	7.99" (203mm)
Distancia entre ejes	12.7-12.8" (322-326mm)
Vía delantera	10.2" (258mm)
Vía trasera	10.0" (255mm)
Peso total	2.8kg
La relación de transmisión	12.7:1
Distancia al suelo	2.76" (70mm)

Website: www.zdracing.com

Tel: +86(755)25469375 **Fax:** +86(755)84673903

E-Mail: electricmodelpower@vip.163.com

Address: NO.28 Wenxin Road, Xinmu Lao Village,
 Pinghu Town, Longgang District, Shenzhen City,
 Guangdong Province, 518111 China